



# خودا هیوایه بو دله بیھیواکان

لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ

بیھیوامه بن له سۆز و میهره بانى خودا

تاماده کردن و وهرگیترانى  
شانیا کاکى

خودا هېوايه  
بو دله يېهيو اكان



په ندو ناموژگاري له قورثاني پيروژ و فهرمووده کاني  
پېغه مبه ر(ﷺ)، و زاناياني ديارى ئيسلام له هيناني  
ئاسووده يى و هيووا بو روچ.



ناوی کتیب : خودا هیوایه بو دله بیهیواکان  
ناماده کردن و وهرگیّرانی: شانیا کاکي

دیزاین: دارهوان یاسین

بابهت: وته و ناموژگاری

تیراژ: ۱۰۰۰ دانه

نۆبهتی چاپ: چاپی یه کم

سالی چاپ: ۲۰۲۳

ناوهندی بلاوکار: کتیبخانهی بهختیاری

مافی له چاپدانهوی پاریزراوه

له بهرپوه بهرایهتی گشتی کتیبخانه گشتیهکان

ژماره سپاردنی (۱۰۲۲) سالی ۲۰۲۳ ی پیدراوه

## پيشه‌گى

ئەم قىسانەم لە گەل خۆمدا بردوو و لە دلمدا ھەلمگرتوون.  
ئەوان بە دريژايى سالان ھيژ و ھيوايەگى زوريان پى  
بەخشيووم. من ويستم لە پەرتووگيگدا کويان بکەمەو و بى  
ئەو ھى سوود بە کۆمەلگايەگى گەورەتر بگەيەنن (إن شاءالله)  
بە پشتيواني خوداي گەورە، من تەنھا بەندەيەکم که پنيويستم  
بە بەزەييە.

ھەرکەسيگ که ئارەزووي چاکە دەکات ريگە بدەن ئەنجامي  
بدات و لە گەشەپيداني خويدا شەو و رۆژ سەرزەنشتي خوي  
بکات. ھيچ شتيگ لەو بەسوودتر نيە که بير لەو بەکەيتەو  
قورئان نامەيەگى خوشەويستییە که لەلایەن خوداو بۆت  
ئامادە کراو.

رەگى بەختەو ھەري لەم دونيادا رازيبوونە. بە رازيبوون،  
بەرەو دەرگاگاني سوپاسگوزاري دەبرييت. بە رازيبوون  
ئارامگر و رازي دەبيت بە بريارەگاني گەورەکەت، که خوداي  
بالا دەستە. بە سوپاسگوزاربوون ھەنگاويگ زياتر دەرپويت و  
نەک ھەر رازي دەبيت، بەلکوو دلخوشييت و سوپاسگوزارييت  
بۆ ئەو بارودۆخەي که تپيداييت.



دفعه رموی (بنا)

**قُلْ يَا عِبَادِ الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا رَبَّكُمْ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَأَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةٌ إِنَّمَا يُوَفَّى الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ**  
الزُّمَرُ: الآية ٤٠

**قُلْ يَا عِبَادِ الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا رَبَّكُمْ** تهی پیغه مبهرا! به به نده کانم  
بلی: تهی نه وانهی پرواتان هیناوه! خوتان له نا فه رمانی  
و سه ریچی په روه ردگارتان بیاریزن و، فه رمانه کانی به جی بینن.

**لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ** بو نه وانهی که له م دونیا په دا  
چاکه یان نه نجام داوه، پاداشتیکی چاکیان بو هه یه. پاشان  
دهیه وی هیجره تیان پی بکاو ناوه ندی شیرک به جی بهیلن،  
بویه دهفه رموی **(وَأَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةٌ)** ناشکرایه که زه ویی  
خوا فراوانه، جا که واته ئیوه له (دار الکفر) هوه بچن بو  
(دار الاسلام)، وه له هر جیگایه کدا نه توانن خوا په رستی  
چاک بکن به جی بهیلن، دیاره له و پیناوه دا ئیوه تووشی  
گه لی نازار دهن، بویه دهفه رموی: **(إِنَّمَا يُوَفَّى الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ)** نارامگرن له سه ر کوچ و دووری له زید و  
خوشه ویستان، به راستی به نارامگره کان پاداشی بی ژماره  
هدریته وه، به نده یه ک که پیویستی به به زه یی خودایه.

هيووا  
له سوچدهدا مائهكهمم دۆزيبهوه



# Tanya Haji | تەنیا حاجی

public channel

## Description

بِسْمِ اللّٰهِ  
الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

♥ چەنالیك تاییهت به کتیب و بابەتی جیاواز ♥

ئەم کتیبە لەلایان سارا نامیق کراوه بە pdf  
پێویستی بە دوایه دوای خیری بو بکەن

چەنال

<https://t.me/tanyahaji7>

بۆ راو بو چون و پسار بو کتیب مه یییره ↓

@tanyahaji22

ئەکاونت ↓

<https://linktr.ee/tanyahaji22>

t.me/tanyahaji7

Invite Link



## ئىبن قهيم (رهزايى خوداي گهوره لىسه ر بىت دهفه رمويّت:

"شېخ الاسلام ئىبن قهيم تهيميه، خوى گهوره رىز له روى  
بگريّت و گوره كهي روناك بكاوه، جارنك پىنى وتم  
(به نمونه يه كى رىك و پىك مه به ستى په نابردن بو خودا له  
شهيتان روى ده كاته وه):

"هگر سه گى شوانه كه، پىت وه رى و هولىدا په لامارت بىت،  
هوا شه رى له گهل مه كه له برى هوه روى له شوانه كه بىك  
و داواى يارمه تى لى بىك چونكه هوه ده بيه سىته وه و له  
كىشه كه رزگارت ده كات."

كاتىك مروّف له شهيتانى نه فره تلىكراو په نا بو خودا ده بىت،  
هوا خودا ده پىار رىزىت و شهر و خراپه ي شهيتانى لى دوور  
ده خاته وه.



### **ئەبوبەكرى سديق (خو لىي رازى بىت) دەفەرموئىت:**

"خۆزگە من قژىك بوومايه لەسەر ڤووى خزمەتكارىكى  
باوەردار."

ڤەزاي خوداي لەسەر بىت، ڤادەي ترسى لە خوداي گەورە و  
کردنى هەر كارىك بو ئەوەي گەورەكەي رازى بكات دەگريا  
و دەيگوت: "بگري و ئەگەر ناتوانى زۆر هەولبەدە."

### **بو ئەم كارىگەرييهش ئىبن جەوزى ....وتى:**

"كاتىك ترسى ڤاستەقينه لە خودا لە دلتدا بەدى هات، هەموو  
شته باشەكانت بو دىن."

## خودای من و پهروهر دگارم، جگه له تو گیم ههیه؟

له ژياندا جاروبار فير دهكرين كه له باشي و له سهختيه تاكه كه سيك كه دهتوانيت به ته واوي له بارو دوخه كه مان تيگات خودايه. كوټا يارمه تي له خوداوهيه. هه ولدان بو به دهسته يتاني په سه نكردن و خوشه ويستي خوداي گوره. ده بيته هوي هه له اتن له هه موو سهختي و نه هه مه تيبه ك مروف له ژياندا نه زمووني دهكات.

هه كه سيك باوهري به خودا و روژي دوايي هه به دهبيت سه رنجي نه مه بدات:

(وَيَرْزُقُهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ إِنَّ اللَّهَ بَلِغُ أَمْرِهِ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا) الطلاق : الآية ٥

(وَيَرْزُقُهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ) وه رزق و روژي ده داتي له شوينيكه وه كه خويسي گوماني نه ده برد، واته: رينمووني

دۆزیننه وهی رینگای ژیانی دهکات. (وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ)  
وه هر که سیک پشت به خوا بیهستی دواى به کارهینانی  
هوکار، ئەوه تهنیا خواى به سهو کاروباری بۆ ئاسان  
دهکات (إِنَّ اللَّهَ بِأَلْبَاحِ أَمْرِهِ) چونکه بیگومان هرچی خوا  
بریاری له سهر بیت، هر ئەنجامی دهاو دهیگه یه نیتته جی  
(قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا) به راستی بۆ هه موو شتیك خوا  
كات و ئەندازه یه کی دیاری کردوو: خویشی و، ناخویشی،  
ههردووکیان تهواو دهن و دهبرینه وه.

ئهم وشانه ئەوه مان بیرده خه نه وه جگه له خودا که سمان نییه  
که هاوکارمان بیت. یارمه تی خودا نزیکه و ئیمانداران به  
ویستی خودا سهر که وتوو دهن نائومید مه به؛ ئەو که سهی که  
خودا خویشی دهویت، خودا هه رگیز له تاریکیدا به جی ناهیلت.  
بۆ ساتیک بیهینه بهرچاوت که چی بۆ که سیک ده که یت که  
خوشت دهویت ئەگه ر دلته نگ بیت یان په ریشان بیت. له  
هیچ ئاستیکدا بهراورد ناکرئ بهو یارمه تی و پشتگیرییهی که  
له خودای گه ورده وه وه ریده گیریت. کات و زانیاری خودای  
که وره زور له وه زیاتره که ئیمه له دواکه وتنی ئاسانکاری  
یان وهلامی پارانه وه یه ک تینگه یین.

خودا هیوایه بۆ دله بیھیواکان

**ئیبین جهوزی ..... بۆ ئەم ئاکامه تئیینیی کرد:**

"ئەگەر تەوبەتان کرد و پارانهوه بهلام وهلام نهدرانهوه، له بارودوخه کهتان بکه نهوه، چونکه رهنگه تەوبه کهتان به نه زانرابیت. بۆیه کار بکهن بۆ تەواوکردنی پاشان ئازا ب و له پارانهوه ماندوو مه به، چونکه رهنگه له بهرژه وهندی ئیوه دا بیت که وهلامه که دوا بکه ویت، یان وهلام نهدریت و بهم شیوهیه پاداشته کانت که له که ده کهیت و له ریگی نه شته وه وهلام نهدریت وه که سوودت پیده گه یه نیت و رهنگ له بهرژه وهندی تۆدا بیت که ئەوهی به دوایدا ده گریت به دهستی نه هینیت، به لکوو شتیکی باشترت پیده دریت کی جیگی بگریته وه."

له کوتاییدا بۆ باوهرداریکی راسته قینه کاره که په یوه ندیاره به: خودا به سه بۆ ئیمه: ئەو باشتترین پارێزه ره.





رَهُ مَعَكُمْ أَتَيْنَ مَا كُنْتُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ

سورة الحديد: الآية ٤

### له هەر جیگایهک بن خوداتان لهگه له

و شه کانی خودا ئارامیه بو دلی ئیمانداران و ئهوانه ی بیر له قورئان ده که نه وه زانیی ئه وه ی که خودای گه وره له کاروباره کانماندا له هه موو کاتیکدا له گه لمانه، یه کیکه له گه وره ترین پیرۆزییه کان که بهنده یه ک ده توانیت له ژیانیدا هه بییت چونکه ئه وه ی له خودای گه وره بیبه شه له هه موو چاکه یه ک بیبه شه؛ له کاتیکدا ئه و که سه ی که خودای هه یه هه موو چاکه یه کی به دهسته یناوه. خودای گه وره زانیاری بیسنووری هه یه له سه ر کاروباره کانمان. زانیی ئه مه ده بییت شادی و دلخووشی بو دلمان بهینیت.

خودا هیوایه بو دله بیهواکان



(وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَا تَسْقُطُ مِنَ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٌ فِي ظِلْمَاتِ الْأَرْضِ وَلَا رَطْبٌ وَلَا يَابِسٌ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ) الأنعام: الآية (٥٩)

(وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ) کلیلی گشت گهنجینهکانی  
غهیب، تهنه لای خوایه و تهنه هر ئه ویش پییان دهنانیت و  
تهواوی کاره نادیارهکانیش لای ئه و ئاشکراو دیارن.  
(وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ) ههرچیش له وشکانیی و دهریادایه  
ئه و دهنانیت (وَمَا تَسْقُطُ مِنَ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا) هیچ گهلایهک  
ناکهوئته خوارهوه، خوا پیی نهزانیته (وَلَا حَبَّةٌ فِي ظِلْمَاتِ  
الْأَرْضِ) ههردهنکیک یان توویک له تاریکیهکانی زهویدا نیه له  
خودا په نهنه بیته (وَلَا رَطْبٌ وَلَا يَابِسٌ) و ههرچی تهرو وشکیشه  
(إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ) گشتی ئهوانه لهناو کتیبیکی ئاشکرا دایه  
وهکو (لوح المحفوظ)، واته: خوای گهوره به گشت بوونهوه و  
به گیاندارو بی گیانیهوه- زانست و زانیاریی ههیه.

السَّمِيعُ

• The All-Hearing •



### شیخ ئیبن تهمیه فہرمووی:

بہ راستی ہتا تہ مرؤش بہ ردہ وام ئیسلامہ کہم نوی  
دہ کہمہ وہ، و خؤم بہ موسلمانیکی باش نازانم."  
لہ کاتیکدا شیخ ئیبن تہیمیہ .. یہ کیکہ لہ گہ ورہ ترین زاناکان،  
لہ گہل تہ وہ شدا سروشتی بیفیزی و ترسی لہ خودا لیڑہ دا وینا  
کراوہ. مرؤف ہہرگیز نابیت پشت بہ کردہ وہ کانی رابردووی  
بیہستیت و دہبیت بہ ردہ وام ہہول بدات بؤ باشترکردنی  
رؤحی خوی و خؤراکدانی رؤحی. لہ ہہ بوونی سروشتیکی  
سادہیدا، بتوانیت خوی باشتر بکات نہک لہ یہک دؤخدا گیر  
بخوات یان لہ وہش خراپتر پیچہ وانہی بکاتہ وہ.

خودا هیوایه بۆ دله بیھیواکان



(وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّكَ لَنْ تَخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولًا) الإسراء: الآية (٢٧)

(وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ) وه به فیزو خو بهزل زانین و کەش و فشیکه وه، وهک لووت به رزه سته مکاره کان به سهر زهویدا مه چۆ (إِنَّكَ لَنْ تَخْرِقَ الْأَرْضَ) چونکه به راستیی تو هه رگیز ناتوانی ئەم زهویه لهت بکهیت و بقلشینیت، چونکه تو وهکو جهسته، مروقیکی لاوازو بی دهسه لاتی، جا ئیتر ئەو خو بهزلانین و کەش و فشیهت چیه؟ (وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولًا) قه تیش قهر و بالات له دریژیدا ناگاته دریژی و به رزی کیوه کان که به شیکن لهم زهویه، جا ئیتر ئەو که شخه ییه بۆ چیه و بۆچی سهر دانانوینین بۆ پهروهردگاری ئەم بوونه وه ره که توش به شیکی زۆر بچووکت لی پیکهیناوه؟





## پرمهزان تواناگانمان پيشان دهدات و نهگر بمانه ویت دهتوانین چی بین

سه ره رای نه و کاته که مه، به لام له روح و گه شه پیندانی  
خوماندا زور به دست دههینین. نه مه نهک هر نه و همان  
بو پرونده کاته وه که چون دهتوانین به ره مدار بین، نهگر  
بتوانین کاته کانمان به شیوه یه کی کارا به ریوه بین به لکو  
نه وهی زور جار پیمان وایه نه سته مه، نه سته م نییه و ده کریت.  
نارامگرتن کلیلی گه وره ترین ده سته و ته کان. پیغه مبه ر (۱۰۰)  
له سالی ۶۲۰ ی کوچیدا به بی هیچ شتیک مه که ی به جیه نیشته،  
له گهل نه وه شدا له سالی ۶۳۰ ی کوچیدا گه رایه وه بو نه وهی  
به ناستیخوازانه بیته گه وره ی نه و شاره ته نها ۱۰ سال  
نارامگرتن و کاری قورسی پیویست بوو بو به ده سته نینانی  
یه کیک له ده سته و ته گه وره کان - رزگار کردنی مالی خودای

هۇدا ھېۋايە بۇ دالە بېھيوانگان

مەزىن لە بىتەگان.

## دەوترا: چۆن چاۋدېرى ئارامگرتن بگەين؟

"بە ھەمان شىۋەي گە بەرۋۇزۇ دەيىن؛ بەتەۋاۋى دىنباين گە لە كۆتايىدا بانگى مەغرىب دەدرىت."

**ئىبىن قەيم دەفەرموۋىت:** "ئارامگرتن بۇ ئەۋەيە نىل ھەست بە تورەيى نەكات بەرامبەر بەۋ شتەي گە قەدەردە بۇ ئەۋەي دەم گلەيى نەكات."

"مەھىلە پىناسەي تۇ بۇ سەركەۋتن، شىكست يان بەھاي خۇت ھىچى تر نەبىت جگە لە پىنگەي خۇت لەگەلدا و نەگەر ئەمە بگەيت، دەبىتە شتىكى نەشكاۋ، چونكە دەستگرتتەكەت نەشكاۋە. تۇ دەبىتە نەبەز چونكە پشتگىرىكەرەكەت ھەرگىز ناتوانرىت بېزىنرىت و ھەرگىز خالى نابىتەۋە چونكە سەرچاۋەي بە ئاۋات گەيشتنەكەت بىكۆتايە و ھەرگىز كەم نابىتەۋە."

**پىغەمبەر (ﷺ) لە كاتى كۆچى دۋاي (ئىبراھىمى كورى) دەفەرموۋىت:** چاۋ دەگرى و دل خەمبار دەبىت، بەلام ئىمە تەنھا ئەۋە دەلېين كە خوداي گەۋرە لىيى رازى بىت."



**ئىبن جەوزى دەفەرموئىت:** كەشتىي تەمەنت لە  
كەناراوەكانى گۆرستان نزيك دەبىتەو، كىشەت چىيە كە  
لەناو كەشتىيە كەدا سەرقالى بە دەستەيئانى كەلوپەلەيت؟

### **ئىمامى عەلى فەرموويەتى:**

ژيانى دوايى بەرەو ئىمە دىت و ئەم ژيانەش لە ئىمە دوور  
دەكەويتەو، كەواتە لە مندالانى ژيانى دواتر بە نەك لە  
مندالانى دونيا چونكە ئەمرۆ كەردەوہى بى بىر كەردنەوہى،  
سبەينىش بىر كەردنەوہى بەبى كەردار.



### "عبداللای ئیبن عومر دهمرموئیت:

(پیغمبهری خوا (ﷺ) دهستی به شانی منه وه گرت و  
فهرمووی: له م دونیایه دا به وهک ئه وهی نامۆ یان ریبواریک  
بیت، گیزه ره وه ئه وهی زیاد کرد "ئه گهر تا ئیواره له ژیاندا  
مایته وه، چاوه رپی ئه وه مه که به یانی زیندوو بیت، وه ئه گهر تا  
به یانی له ژیاندا مایته وه، چاوه رپی ئه وه مه که ئیواره زیندوو  
بیت، پیش ئه وهی نه خووش بکه ویت له شساغیت بقۆزه ره وه و  
پیش مردنت ژیانته بقۆزه ره وه."

"ئه ی هاوپی، له وانیه ئه و قوماشه ی که کفنی به خاک

سپاردنه که تی لی ده بردریت، گه یشتبیته بازار و له گهل

ئه وهش دا تو بیئاگا بیت."



**ئەبۇ مەورەيرە (رَضِيَ اللهُ عَنْهُ) گىپراۋىيە تىيەۋە كە  
پىئەمبەر (ﷺ) فەرموۋىيەتى:**

خوای گەورە لە فەرموۋدەيەكى (قودسيدا) دەفەرموۋىت:  
 من وەك ئەۋە وام كە بەندەكەم بىرى لى دەكاتەۋە، من  
 لەگەلیدام كاتىك يادم دەكات، ئەگەر يادى منى بۆ خۆى كرد،  
 من يادى ئەۋ دەكەم بۆ خۆم، وە ئەگەر يادى منى كرد لە  
 كۆبوونەۋەيەكدا، لە كۆبوونەۋەيەكى باشتردا يادى دەكەم،  
 ئەگەر بە ئەندازەى بستىك لىم نزیك بىتەۋە، بە ئەندازەى  
 بالىك لىى نزیك ئەبمەۋە، ئەگەر بە ئەندازەى بالىك لىم نزیك  
 بىتەۋە بە ئەندازەى دوو بال لىى نزیك ئەبمەۋە، ئەگەر بە  
 رۆشتن بىت بۆ لام، من بە پەلە رۆشتن دەچم بۆ لای.

قودا هیواوه بو دله بیهرواگان

## ههروهه ئیبن مهیم فهرمووی:

تا زیاتر چاوه روانییهکی باشه له پهروهردگارت هه بیت و  
ئومیدت پیی ده بیت، زیاتر پشتی پیی ده به ستیت و متمانه  
پیی ده بیت. هه ره بهر نه مه شه، هه ندیک پشت به ستن و متمانه ی  
راسته قینه یان روونگرده وه بو نه وهی که چاوه روانییهکی  
باشیان له خودای گوره هه بیت، له راستیدا، هه بوونی  
چاوه روانی باش لیی ده بیته هوی پشت به ستن و متمانه کردن  
پیی، وهک چون به بیردا نه هاتوه، مرؤف بتوانیت متمانه  
به که سیک بکات که چاوه روانی خراپی لیی بیت یان هیچ  
هیوایهکی لیی نه بیت و خوی گوره باشترین ده زانیت.

## ئه بو هورهیره (رَضِيَ اللهُ عَنْهُ) گێراویه تیه وه که

### پێغه مبهه (ﷺ) فهرموویه تی:

'خوی گوره له فهرمووده یه کی (قودسیدا) ده فهرموویت:  
خوی بالاده ست ده فهرموویت: "ئه وه که سه ی دوژمنایه تی  
دوستیکم بکات من شه ری له گهل ده که م، به نده که م لی م  
نزیک ده بیته وه و هیچ شتیکی خۆشه ویست تر بو من نییه  
له وهی که سه پاندوومه له سه ری. به نده که م به رده وام له  
من نزیک ده بیته وه به کاره خۆ به خشییه کان تا ئه وه کاته ی  
خۆشم ده ویت. کاتیک خۆشم ده ویت، من بیستی ئه وم که  
پیی ده بیستی، بینینی ئه وم که پیی ده بینیت، دهستی که پیی  
ده گریت و پییه که ی که پیی ده پروات. ئه گهر داوای لی کردم،

### ههروهها ئیبن قهیم فهرمووی:

تا زیاتر چاوه روانییه کی باشت له پهروه ردگارت هه بیته و  
ئومیدت پی هه بیته، زیاتر پشتی پی ده به ستیت و متمانه ت  
پی ده بیته. هه ره له بهر نه مه شه، هه ندیک پشت به ستن و متمانه ی  
راسته قینه یان روونکرده وه بو نه وه ی که چاوه روانییه کی  
باشیان له خودای گه وه هه بیته. له راستیدا، هه بوونی  
چاوه روانی باش لی ده بیته هوی پشت به ستن و متمانه کردن  
پی، وهک چون به بیردا نه هاتووه، مرؤف بتوانیت متمانه  
به که سینک بکات که چاوه روانی خراپی لی بیت یان هیچ  
هیوایه کی لی نه بیته و خوای گه وه باشترین ده زانیت.

### ئهبو هورهیره (رَضِيَ اللهُ عَنْهُ) گِیراویه تیه وه که

### پیغه مبهه (ﷺ) فهرموویه تی:

"خوای گه وه له فهرمووده یه کی (قودسیدا) ده فهرموویت:  
خوای بالاده ست ده فهرموویت: "ئه وه که سه ی دوژمنایه تی  
دوستیکم بکات من شه ری له گهل ده که م، به نده که م لیم  
نزیک ده بیته وه و هیچ شتیکی خوشه ویست تر بو من نیه  
له وه ی که سه پاندوومه له سه ری. به نده که م به رده وام له  
من نزیک ده بیته وه به کاره خوبه خشیه کان تا ئه وه کاته ی  
خوشم ده ویت. کاتیک خوشم ده ویت، من بیستنی ئه وم که  
پی ده بیستیت، بینینی ئه وم که پی ده بینیت، دهستی که پی  
ده گریته و پییه که ی که پی ده پروات. ئه گه ره داوای لی کردم"



**Allah** is a Hope for Hopeless Hearts

به دلنیاييیه وه دهیدهم و ئەگەر په نا بۆ من ببات، به دلنیاييیه وه دهیپاریزم.

بیستنی ئەم وتە جوانانەیی خودای گەورە لە رینگەیی پیغەمبەری خۆشەویستمانە وه (ﷺ) ئارامی و ئومید بۆ دلمان دەهینیتە وه و ئەگەری ئە وه دەشکینیت کە خەم و پەژارە دلمان بگریته وه. کردن بە بەشیک لە خۆو، پەیره و کردنی ئەم وشانە نەک تەنها دلت زیندوو دەکاتە وه، بە لکوو رینگەت پێدەدات لە پرووی رۆحییە وه بەرزبیتە وه.

I  ALLAH



( وَلَآخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْأُولَى ) الضحی: الآية ①

**بیگومان به ئەو دنیا چاکتره بۆت لهم دنیای یهکمه**

تاوان (گوناح) هەر ده بیټ بیټ ئیمان دهگۆریت خودای تو لیخۆشبوونی خۆشدهویت، زۆرجار دوور دهپۆین. گرنگه ههمیشه بگهڕینهوه لای ئەو- به بی گویدانه ئەوهی چهند جار جیده هیلین یان چنده دوور دهپۆین، بگهڕیوه دواوه چونکه به خیر هاتنتان لی دهکریت.

بگهڕیوه دواوه، گرنگ نییه ئەو ههنگاوانه ی که دهیاننیت چنده بچووک بن.

بگهڕیوه چونکه ههمیشه ئارامگر ده بیټ له گهلتدا، ته نانهت ئەگه ر بی ئارام بوویت له گه ل خۆتدا.



## ئەو تۆ دەشكىنەت بۆ ئەوھى چاكت بكاتەوھ.

**ئىبن قەيم دەفەر مووئیت:** "لە كاملى باشى خوداۋە (باشترىن و بەخشندەھى) ئەوھىيە كە رىگە بە بەندەكەى دەدات تالى شكاۋى پىش شىرىنى چاكدردنەوھ تام بكات. بەندە ئىماندارەكەى ناشكىنەت تەنھا چاكدردنەوھى نەبىت و لىي ناگرىتەوھ مەگەر بىبەخشىت پىي وھ تاقي ناكاتەوھ (بە سەختى)، تەنھا بۆ چارەسەركردنى نەبىت."

(وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِن شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ وَلَئِن كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي

لَشَدِيدٌ) إبراهيم: الآية (٧)

(إِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ) كە: ئەگەر لەبەر امبەر نىعمەتەكانمەوھ سوپاس گوزارىي بكن، ئەوا منىش نىعمەت و بەخششى خۇمتان بۆ زياد دەكەم.

خودا هیوایه بو دله بیهواکان

هروهها ئیبن قهیم دهفرمووئیت: هیچ شادییهک بو

ئهو کهسه نییه که بهرگهی داتهنگی ناگریت، هیچ شیرینییهک

بو ئهو کهسه نییه که نارامگرتنی نییه، هیچ دلخوشییهک بو

ئهو کهسه نییه که نازار ناچیزیت و هیچ حسانهوهیهک بو

ئهو کهسه نییه که بهرگهی ماندویتی ناگریت.

خودای گهوره له قورئاندا دهفرمووئیت: (وَلَا تَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا

وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ) آل عمران: الآية (۱۳۳)

له جیهاد سست و کزو بی هیز مهبن و، خهفت مهخون.

(وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَى) الضحی: الآية (۵)

وه له ئاییندهدا و له پوژی بهریدا، پهروهردگارت ئهوهنده

نیعمهت پیده بهخشیت تو پی رازی بیی و، دلی پیخوش

بکهیت، (واته: مقام المحمود) شوینیکی تایبهته بو ریزلینانی

پیغه مبهر (ﷺ).

(أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدَهُ وَيُخَوِّفُونَكَ بِالَّذِينَ مِنْ دُونِهِ وَمَنْ يُضْلِلِ

اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ) الزمر: الآية (۳۶)

(أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ) ئایا ئهی پیغه مبهرا! هه ر خوا بهس نییه

بو بهندهی خوی (محهمهه) له کاتی هه موو خووشیی و

ناخووشییه کدا؟



**Allah** is a Hope for Hopeless Hearts

**ههروهه ئيبن قهيم دههه رموو پت:** ته وهى بهندهى  
تاقى كردۆته وه، زانا و ميهه بهانه و به و ناخۆشيه تاقى  
نه كردۆته وه بۆ له ناو بردن و سزادان و زال بوون به سه ريدا  
به لكو و ئه و ناخۆشيه ته نها تاقى كردنه وهى ئارامگرتن و  
رازى بوونى به خودا و ئيمان ه كه يه. جگه له وهش خوداى  
گه وه دهيه وي ت گويى له پارانه وه و نزا و سادهى بهنده بيت  
له به رده مي دا، په نا بردنه كهى بۆى، سادهى دلى له به رده مي دا و  
روون كردنه وهى خه م و په ژارهى بۆ ئه و (به ته نها)



## ئىبن عومەر ( رەزاي خوداي لەسەر بىت) فەرموويەتى:

پيغەمبەر (ﷺ) دەفەر موويت: خۆشەويستتيرين كەس لاى  
خودا ئەوانەن كە زۆرتيرين سووديان بۇ خەلك ھەيە.  
خۆشەويستتيرين كار لاى خوا ئەو ھەيە كە موسلمانىك دلخوش  
بكات، يان لابردنى يەكيك لە كيشەكانى، يان ليخوشبوون لە  
قەرزەكەي، يان خۆراكدان بە برسيتتییەكەي. پۆشتن لەگەل  
برايەكدا سەبارەت بە پيويستتییەك، بۇ من خۆشەويستتيرە  
لەو ھەي كە بۇ ماو ھى مانگيک لەم مزگەوتەي مەدينەدا خۆم  
دابيريتم. ھەركەس تورپەييەكەي قووت بدات، ئەوا خوداي  
گەرە ھەلەكانى دەشاريتەو. ھەركەسيك تورپەييەي خۆي  
سەركوت بكات، ھەرچەندە ئەگەر بيهويت دەتوانيت تورپەييەي  
خۆي بەدى بهيئيت، ئەوا خوداي گەرە لە پۆژى قيامەتدا دلى  
دنيا دەكات. ھەركەسيك لەگەل براكەيدا پروات سەبارەت  
بە پيويستتییەك تا ئەو كاتەي بۆي دەستەبەر دەكات، ئەوا  
خوداي گەرە لەو پۆژەي كە پيئەكان دەلەرزن پيئەكانى لە  
پردەكەدا پتەو دەكات.

پینغه مبهەر (ﷺ) ده فەر موویتی: راستیتیرین وشه‌ی شاعیر وشه‌ی له بیده) ئه‌بو عه‌قیل لابییدی کورپی رابیعی کورپی مه‌لیک العمیری شاعیریکی عه‌ره‌بی بوو. سه‌ر به‌به‌نی ئه‌میر بوو، که به‌شیک بوو له هۆزی هه‌وازین): به‌راستی جگه‌ له خوا هه‌موو شتیکی تر درۆ و بیکه‌که..."

### شیخ محهمه‌د ب. موختاری ئه‌لشانقیتی ده‌فه‌رمویتی:

"خودای گه‌وره به‌خراب مه‌زانه، چونکه سویند به‌خودا ئه‌گه‌ر گوێرایه‌لی بیت، ئه‌وا بو‌ت ده‌کاته مایه‌ی ئارامی و ده‌ربازبوون، وه ئه‌گه‌ر به‌ته‌نها بیت له‌ناو خیزان و کومه‌لگا‌که‌تدا، پاشان خودای گه‌وره یاوه‌رت ده‌بی‌ت له‌ته‌نیا‌یه‌که‌تدا، دلت به‌هیز ده‌کات و به‌ئامۆژگاری‌یه‌کانی خوی پته‌وت ده‌کات."

(يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِمَنْ فِي أَيْدِيكُمْ مِنَ الْأَسْرَىٰ إِن يَعْلَمِ اللَّهُ فِي قُلُوبِكُمْ خَيْرًا يُؤْتِكُمْ خَيْرًا مِّمَّا أُخِذَ مِنْكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ)

الأنفال: الآية (٧٠)

(يُؤْتِكُمْ خَيْرًا مِّمَّا أُخِذَ مِنْكُمْ)

له‌وه‌ی لی‌تان وه‌رگیراوه‌ باشترتان ده‌داتی

## خودای گهوره له چاکهی خوویهوه ده به خشیت

**شیخ ئیسلام ئیبن تهیمیه ده فهرمویت:** هه رکه سینک  
 کۆشش بکات و داوای یارمه تی له خودا بکات و پابه ند بیت  
 به داوای لیوردن و قوربانیدانه وه، ئەوا به دلنیا ییه وه خودای  
 گهوره له چاکهی خوویهوه ئەو شته ی پی ده به خشیت که  
 هه رگیز به می شکیدا نه هاتووه.

(قُلْ يٰعِبَادِ الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا اتَّقُوْا رَبَّكُمْ لِّلَّذِيْنَ اٰحْسَنُوْا فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا  
 حَسَنَةً وَّاَرْضُ اللّٰهِ وَّاسِعَةٌ اِنَّمَا يُوَفِّي الصّٰبِرِيْنَ اَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ)  
 الزُّمَر: الْاَيَةُ ١٠

(قُلْ يٰعِبَادِ الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا اتَّقُوْا رَبَّكُمْ) ئەه ی پیغه مبهه ر! به به نده کانم  
 بلئ: ئەه ئەوانه ی برواتان هیناوه! خۆتان له نا فه رمانی  
 و سه ریچی په روه ردگارتان بیاریزن و، فه رمانه کانی به جی



## Allah is a Hope for Hopeless Hearts

بَيْنَ (لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً) بُو ئه وانه ی که له م  
دونیایه دا چاکه یان ئه نجام داوه، پاداشتیکی چاکیان بُو هه یه.  
پاشان دهیه وی هیجره تیان پی بکاو ناوه ندی شیرک به جی  
بهیلن، بویه دهفه رموی: (وَأَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةٌ) ئاشکرایه که  
زه ویی خوا فراوانه، جا که واته ئیوه له (دار الکفر) هوه بچن  
بُو (دار الاسلام)، وه له هر جیگایه کدا نه توانن خواپه رستی  
چاک بکن به جی بهیلن، دیاره له و پیناوه دا ئیوه تووشی  
گهلی ئازار ده بن، بویه دهفه رموی:

(إِنَّمَا يُوفِي الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ) ئارامگربن له سه ر کوچ  
و دووری له زی دو خوشه ویستان، به راستی به ئارامگه کان  
پاداشی بی ژماره ده دریته وه.





## پهوه راست نيهه نه گهر ئيمانى راسته قينه مان هه بوايه دلتهنگ نه ده بووين

پهوه مبه ران (سه لامي خودايان له سهر بيټ)، و مروځه چا که کان  
خه ميکي زوريان نه زموون کردووه. قورئان پره له چيروک  
که ته وهرى سهره کي خه م و په ژاره يه. خه م راسته قينه ي  
ژيانه. قورئان بو نه هيشتنى خه م و په ژاره نيهه، به لکوو بو  
رابه ريکردنه. خه م و خه فته يه کيکه له تاقيردنه وه کاني ژيان،  
هه روک چون دلخوشي و تورهي تاقيردنه وه ن."  
هه ر تاکه سهرکه وتنيک که نه زمووني ده که يت، تيکه له يه که  
له دوو شت: هه ولدانت و يارمه تي خودا. کاتيک که هه ولي  
پيوست نه ده يت، خوداي گوره به ره که ت (پيروزي) ي خوي  
نادات. وه هه نديک جار له وانه يه هه وليکي زور بده يت، به لام

له وانەيه ئەو ئەنجامە نەبينىت كە چاوەرپى دەكەيت. هەر وهە  
ئەو هەش، بەرەكەتى خودايە.

كاتىك كارەساتىك پوودەدات، دەست دەكەين بە هەستکردن  
بە وهى كە خودا شتىك قەرزارى ئىمەيه. خوداي گەوره هېچ  
قەرزارى ئىمە نىيە. ئىمە هەموو شتىك قەرزارى خوداين.  
كەواتە چى ئەگەر ئەم ژيانە ناياب نەبىت؟ ئەمە جەننەت  
(بەهەشت) نىيە.

خوداي گەوره رىگە نەدات دلّمان رەق بىت، خوداي گەوره  
بمانكاتە گەلىكى دلّسۆز بۆ يادى خودا، خوداي گەوره  
ديارىي هاورپىيەتى لە خۆمان باشتەرمەن پى ببەخشىت، كە  
خۆپەسەندىيەكانمان لە ژىر چاودىریدا دەهیلّیتەوه. خوداي  
گەوره تواناي ئەوهمان بداتى كە ئامۆژگارىي دەوروبەرمەن  
بكەين، خەلكى لا إله إلا الله لای ئىمە خۆشەويستەرين،  
تەننەت لە پەيوەندىي خوينيش لە ئىمە نزىكتەرن. وه خوداي  
گەوره وامان لى بكات ئەو خۆشەويستى و سۆز و يەكپىزييە  
لەگەل مۆسلمانانى تردا دابەش بكەين و لە قولايى دلّوه ئەو  
دلّسۆزىيەيان پيشان بدەين. خوداي گەوره ئامۆژگارىي باش  
بخاتە ناو دلّى ئەو كەسانەي كە پىويستيان پىيەتى. خوداي  
گەوره وامان لى بكات كە تواناي وهرگرتنى ئامۆژگارى و  
وهرگرتنى باشتەرىنمان لىي هەبىت و نەهیلّين ئامۆژگارى  
بىيەتە ئامرازىك كە لوتبەرزىمان گەوره بكات. خوداي گەوره



له بهر دهم خویدا به ساده یی بمانه یلیته وه، له که موکوړییه کانمان  
خوش بیټ که له رابردوودا پروویانداوه و نیمه ش بکاته نه و  
که سانه ی که هه میسه دلیان پاک ده بیته وه.

ده زانی قورئان فیږی چیم ده کات؟ قورئان فیږم ده کات که  
پیاویکی ده وله مند به شیوه یه کی باوه پینه کراو ده توانیت  
شکستخواردو و بیټ (فیږعه ون) و پیاویکی بیمال و حال  
ده توانیت سه رکه وتوو بیټ (پیغه مبه ر ئیبراهیم سه لامی خوی  
گوره ی له سه ر بیټ). فیږم ده کات سه رکه وتن په یوه ندی به  
سامانه وه نییه و شکست په یوه ندی به هه ژارییه وه نییه.





۱۶



**ئەگەر لایت بپرسن: بوچی دلتەنگیت؟ بە راستگۆیانە  
پێیان بلی:**

من بە دەگمەن (أستغفر الله) داوای لیخو شیبوون لە خودای  
گەورە دەکەم و قورئان خویندەم جیھێشت.

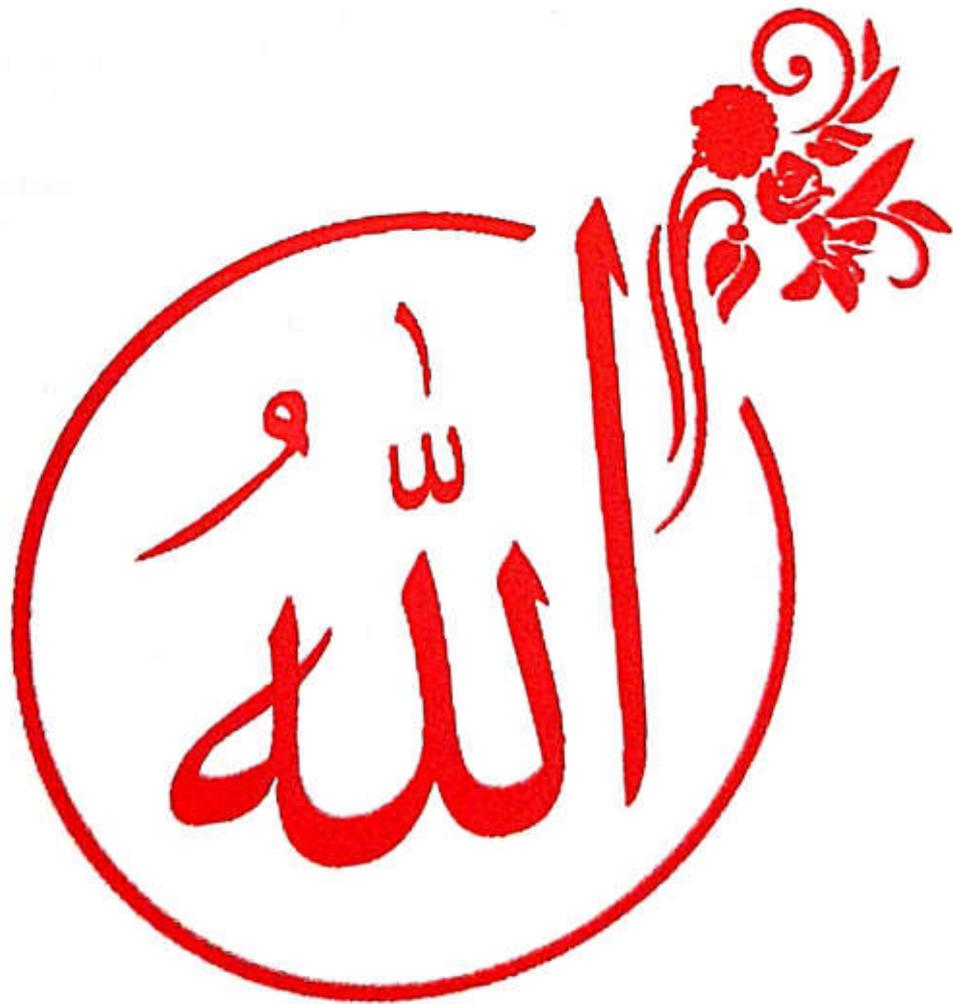
**ئێبن تیمیە .... فەرموویەتی:**

هیزی دل دەگەریتەو، کاتیک مرۆف تەو بە دەکات!

خودای گەورە بمانکات بە یەکیک لەو کەسانە ی که بەردەوام  
(أستغفر الله) دەکەن و بە مەبەستەو قورئان دەخوینەو.



بۆ ئۇ كەسانەى كە لە دەرەوەن، كە نەخۆشن، يان نيگەرانز  
 يان پەستانيان لەسەرە، ھەميشە بە ئيوە دەلیم نيگەران مەبن  
 خودای گەورە كەسانىكتان بۆ دەنيريت كە ھەرگيز پيشبينيتان  
 نەدەکرد. ئەگەر بەراستی پيوستتان بە كەسيكە، تەنھا دەبيت  
 متمانە و تەوەكولتان (متمانە و پشتبەستن) بە خودا ھەبيت.



## ئەبو زەر رەزاي خۇدای لەسەر بېت دەفەر مووئیت:

پېغەمبەری خۇدا (ﷺ) فەر مووی: ئەو هی تۆ نایبیت، دەیبینم.  
 ئەو هی نایبیت، دەیبیستم. بەهەشت هاواری کرد و مافی  
 خویەتی ئەو بەکات. سوئند بە خۇدا، که پۆحم لە دەستی  
 ئەودایە، بۆشاییەکی چوار پەنجەیش نەماوہ که فریشتەیک  
 لە پیش خۇدای گەرەدا سوجدە نەبات. سوئند بە خۇدا ئەگەر  
 ئەو هی من دەیزانم بتزانیاہ، کہم پیدەکنیت و زۆر دەگریایت  
 و لە جیگاگەتدا چیژت لە ژن نەدەبینی، بەلکوو دەچوویتە  
 دەرەوہ بۆ شوینی کراوہ و لە خۇدا دەپارایتەوہ.  
 عوسمانی کوری عەفان (رَضِيَ اللهُ عَنْهُ) ، فەر مووی: "فریشتە ی  
 مردن لەبیر مەکە، چونکە ئەو تۆ لەبیر ناکات..."  
 ئەگەر بزانی دوا ی مردن پووبەرووی چی دەبیتەوہ، نە  
 ژەمەکانت دەخوارد و نە بە چیژەوہ دەتخواردەوہ.



**دهسه‌نی به‌سری ... فهرمووویه‌تی!**

به‌راستی نه‌وانه‌ی پیش تو هاتبوون قورنانیان وه‌گ نامه‌یه‌کی  
که‌سی له‌لایهن په‌روه‌ردگار یانه‌وه ده‌بینی بویه به شه‌و بیریان  
لیده‌کرده‌وه و به رۆژ په‌رۆشی نه‌وه بوون.

قورنانه‌ها په‌رتووکیکی ئاراسته‌کردن نییه؛ خوی گه‌وره  
نامه‌یه‌کی خوشه‌ویستی ۶۳۲ لاپه‌ره‌یی بو نووسیوین.



(بَلِ اللَّهِ مَوْلَاكُمْ ۖ وَهُوَ خَيْرُ النَّاصِرِينَ) آلِ عِمْرَانَ: الآية (١٥٠)

(بَلِ اللَّهِ مَوْلَاكُمْ) گوی بۆ ئەوانه مه گرن، دوست و یارمه تیدەرو سەر و هری ئیوه، تەنیا و تەنیا خوای گه وره یه، هەر ئه و یارمه تی ئیوه دەدا، جاکه و ابو و هەر گوێرایه لی ئه و بن و، مه که و نه شوین پرو و پاگه نده ی ئەوانه (وَهُوَ خَيْرُ النَّاصِرِينَ) هەر ئه و خوا یشه له هه موو که س چاکتر یارمه تیدەرو کۆمه ککاره .

ئهم قسانه چه نده کاریگه ری ئارامکه ره وه یان له سه ر رۆحی ئیمانداریک هه یه که ده زانیت خودای گه وره، په ره ردگاری جیهانه کان به هه موو هیز و هیزی خۆیه وه له گه لیدایه.



**ئەگەر مەرۆف چىژى دىدارى خودا و نزيكبوونى بزانبايه،  
ههستى به خەم و پهژاره دەکرد كه لى دووره.**

بۆ هەر شتىك كه له دهستى دهدهيت جيگره وهى ههيه به لام  
بۆ خودا، ئەگەر ئەو له دهست بدهيت هيچ جيگره وهيه كي نيه.  
پهيوه ندى سهره كي نيوان ئيمه و خودا (نويزى رۆژانه) يه.  
هەر نويزىك نهك هەر به لىنه كه مان وهك به ندهى خوادى  
گه وره نوى ده كاته وه به لكوو پهيوه ندى راسته و خومان  
له گهل خودادا داده مە زرينيت. بۆ ئەم مه به ستهش،

**عومهرى كورى خهتاب (ر.خ) فهرموويه تى: دهست به**  
سه لاته كه ته وه بگره چونكه ئەگەر ئەو له دهست بدهيت،  
هه موو شتىكى تر له دهست دهدهيت. بهم شيوه يه وهك ياسر  
قازى دهليت: "ئەگەر ههركاتىك خۆت بينى كه پهله ده كهيت له  
(نويز) بۆ ئەوهى بگه يته خواز بينيه كي تر، كاتى ئەوه هاتوو  
پيشه نكييه كانت ريكبخه يته وه."

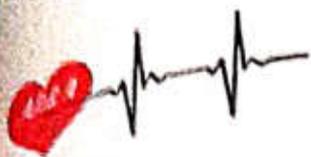


(وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ) الْأَنْفَال: الآية (٢٢)

(وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ) براوه ته وه كه:  
هه ركه سيك، يان هه ر گه ليك - دواي كو فر و هه ر تاوانيك -  
داواي لي بوردن بكات، ناكري خواي دلوقان رقيان لي بگريت،  
ئه گه رچي خراپيشبن.

### شيخ ئيسلام ئيبين ته يميه ده فهرموويت:

"خوداي گه وره ئاگاداري كردوينه ته وه كه سزاي ئه و  
كه سانه نادات كه (به دلسوزييه وه) داواي ليخوشبوون ده كه ن  
له به رامبه ر تاوانه كانيان)، ئه وه ش له به ر ئه وه يه كه داواي  
ليخوشبون تاوانه كه ده سرپيته وه، كه هو كاري سزادانيانه،  
بو يه (داواي ليخوشبوون) سزاهه دوور ده خاته وه."



۲۳



**ئەبو يەزىد ... فەرموۋىيەتى:** "بەردەوام بووم لە پاكىشانى  
پۇحم بۇ لاي خودا لەكاتىكدا پۇحم دەگريا، تا دواچار خۇي  
دا بەدەستەۋە و لەگەلمدا بە زەردەخەنەۋە ھاتە لاي خودا."

**ئىمامى شافىئى... دەفەرموۋىت:** بتوانىت سوپاسى خودا  
بكەيت بۇ بەخشىشىك، ئەۋە بەخشىشىكە لەناو خۇيدا.





**کابرایهک هاته لای حهسهنی بهسری ....وتی: ئهی**  
 ئه بو سه عید سکالای ره قیی دلمت لا ده که م!

**حسهن فهرمووی:** به زیکر ( یادکردنه وه ) ریکوپینکی بکه.

**(الَّذِينَ ءَامَنُوا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ)**

**الرَّعْدُ: الآية ٥١**

**(الَّذِينَ ءَامَنُوا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ)** ئه مانه یش ده گه رینه وه

بو لای خوا ئه و که سانه ن که بر وای چاک و پوختیان هینا وه،

هر به ئیتاعه و یادی خوایش دلیان داده مه زری و ئاسوده

ده بیت **(أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ)** جا چاک بزانه! به یادی خوا

دله کان ئوقره ده گرن و ئاسوده ده بن، بویه باوه ردارانیش

دله کانیان هه رده م ئاسوده و دامه زراوه .

خودا هیوایه بو دله بیھیواکان

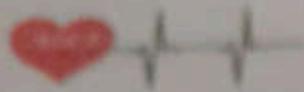


(لَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ طُوبَىٰ لَهُمْ وَحُسْنُ مَآبٍ)

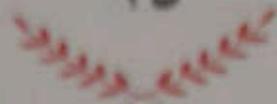
الرَّعْدُ: الآية ٢٧

(لَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ) ئەوانەى وا برۆایان هیناودو  
کاره چاکهکانیان ئەنجام داوه (طُوبَىٰ لَهُمْ وَحُسْنُ مَآبٍ) له پاشه  
پوژدا خوشتترین ژیان و، باشتترین سه رهنجامیان بو ههیه.





عَد: الآية  
ن هيناوهو  
ب) له پاشه  
بو ههيه.



جوانترین شت نهوهیه که دهزانیت خهریکه چی یئی  
دهلئیت و لهگهه نهوهشدا هیشتا گویت لیدهگریت.

نهمه به جوانی له چیرۆکی موسادا (سهلامی خوای لی بیت)  
وینا کراوه.

**خودای گهوره دهفهرموویت:**

(وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يَا مُوسَى) طه: الآية ٥٥

ههساکهی مووسا (عليه السلام) دهبیته نهژدیه:

(وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يَا مُوسَى) جا خوا فهرمووی موسا! نهی نهمه

چییه که به دهستی راسته وهیه؟

(قَالَ هِيَ غَضَائِي أَنْزَلْتُمُونَا عَلَيْهَا وَنَحْنُ عَلَيْهَا عَصَايَ وَأَنَا فِيهَا فَخْرٌ

أَخْرَجِي) طه: الآية ٥٥

(قَالَ هِيَ غَضَائِي أَنْزَلْتُمُونَا عَلَيْهَا) موسا وتی: نهوه گۆچانه کهمه.

له کاتی روشتندا دهیگرم به دهسته وهو، وه بهر پشتی خوشمی



۲۵



**جوانترین شت نهويه که دزانیٔ خهريکه چی پیٔ  
دهلیٔیت و لهگهل نهوشدا هیشتا گویت لیدهگریٔت.**

ئهمه به جوانی له چیرۆکی موسادا (سهلامی خوی لی بیٔت)  
وینا کراوه.

**خوڊای گهوره دهفرموویٔت:**

(وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يَا مُوسَىٰ) طه: الآية (۱۷)

عهساکهی موسا (علیه السلام) دهبیٔته نهژدیها:

(وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يَا مُوسَىٰ) جا خوا فرمووی موسا! ئهی ئهمه

چییه که به دهستی راستته وهیه؟

(قَالَ هِيَ عَصَايَ أَتَوَكَّأُ عَلَيْهَا وَأَهُشُّ بِهَا عَلَىٰ غَنَمِي وَلِيَ فِيهَا مَآرِبُ

أُخْرَىٰ) طه: الآية (۱۸)

(قَالَ هِيَ عَصَايَ أَتَوَكَّأُ عَلَيْهَا) موسا وتی: ئه وه گوچانه که مه،

له کاتی رۆشتندا دهیگرم به دهسته وهو، وه بهر پشتی خوشمی

## خودا هیوایه بو دله بیهواکان



دهدم (وَأَهْشُ بِهَا عَلَىٰ غَنَمِي) و گه لای دارانی پی دهوهرینم بو  
پهزو مه ره کانم (وَلِي فِيهَا مَآرِبٌ أُخْرَى) و چند کاری تریشی  
پی نه نجام دهم و نان و تفاق پیته لده گرم، دورنده ی  
پنده کوژم.. هتد.

خودای گه وره سه ره رای نه وهی ده زانیت گوچانه، هیشتا  
پرسیار ده کات و دهیه ویت گویی له دنگ و وه لامدانه وهی  
به نده کانی بیت. هه رچه نده خودای گه وره ده زانیت چی  
بیزارت ده کات و کیشه کانت چین، به لام دهیه ویت قسه ی  
له گه ل بکهیت، له ریگهی به هیزترین چه کی ئیمانداره وه که  
دوعایه.





۲۶



**لوقمان به کورہکھی فہرموو:** ئەئى کورہ خوشەويستەکەم،  
تەوبە دوا مەخە چونکە بەراستی سزا دەتوانیت بە شیوەیەکی  
چاوەرواننەکراو بێت.

**ئیبین قەیم دەفەرمویت:** تاوانیکی بچووک بە کەم مەزانن،  
چونکە گەورەترین ئاگر دەتوانیت بەھۆی بچووکتەری  
پریشکەوہ پرووبدات.



**شیخ ئیسلام ابن تیمیه دهفهرمویت:**

یادکردنی خودا بو دل وهک ئاو وایه بو ماسی؛ دوخی ماسی  
چون دهبیت کاتیک له ئاو جیا دهکریتته وه؟  
ئایا کس ههیه که نزیکه له خودا وه به دهستهینابیت و  
ئهو دی نه دوزیبیتته وه که له لای خودا هه موو شتیک ههیه که  
پیوستیانه و ئاره زووی ده که ن؟



ئەي تۆ، ئەو تاوانانەي ئەنجاميان دەدەيت ھەرگيز کاریگەرييان  
 لەسەر خوداکەت نابیت؛ ئەو تەنھا دەيەویت (دوورت بخاتەو)ە  
 لە زیانەکانی (خۆت). پێویستە بزانی تۆ گوێرایەلی تۆ بۆ ئەو  
 ھەرگيز ھیچ سوودیکی بۆ ناهینیت؛ گوێرایەلی تۆ تەنھا بۆ  
 بەرژەوەندیی خۆتە بۆیە، بیر لە بارودۆخی خۆت بکەرەو.





**دهسهنی بهسری دهفرمووئیت:** "ئەم ژیانە بفرۆشه بو  
 ژیانى داھاتوو، ئەوا ھەردووکیان دەبەیتەو. ژیانى داھاتوو  
 بو ئەم ژیانە بفرۆشه، ئەوا ھەردووکیان لە دەست دەدەیت.  
**مالیکی کوری دینار دهفرمووئیت:** "ھەرکەسیک داخوازی  
 جیھانی کردییت، پیویستە بزانییت کە جیھان رازی نابیت تا  
 دەستبەرداری ھەموو دینەکەى نەبییت وەک مارەیی.  
 ئەبو ھورەیرە (رخ) باسی کردوووە کە پیغەمبەر (ﷺ)  
 فەرمووویەتی: "شویئیک لە بەھەشتدا بەقەد کەوان بچووک،  
 باشترە لە ھەموو ئەو شتانەى کە خۆر لەسەریان ھەلدیت و  
 ئاوا دەبییت."  
 ھەرودھا فەرمووویەتی یەک ھەولدان لە ئامانجی خودادا  
 نیوەرۆدا یان لە پیش نیوەرۆدا باشترە لە ھەموو ئەو شتانەى  
 کە خۆر لەسەریان ھەلدیت و ئاوا دەبییت.



### ئەبو ھورەيرە (ر.خ) دەفەر موئیت:

پيغەمبەرى (ﷺ) فەر موو يە تى دەولە مەندى لە زۇرىبى (كالاى  
دونيادا نيبه) بەلكوو دەولە مەندى دەولە مەندى رۇح (دل،  
خود) ە. دەولە مەندى رۇح تەنھا لە پەرسىتى خودا و لە  
شوينكە و تى سوننە تى پيغەمبەر ەو ە (ﷺ) سەرچاود دەگرىت.  
ئەو كارە چاكانەى مروؤف ئەنجاميان دەدات لە قورئاندا وەك  
دارىك دەچوئىرئىت:

(أَلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتٌ  
وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ) إبراهيم: الآية (۲۴)

(أَلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا) ئەرى تۆ نازانى كەخو چۆن  
مەسەل و نموونە دىنئىتەو ە (كَلِمَةً طَيِّبَةً) بۆ وشە يەكى پاك  
و خىردارو سوود بەخش (كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتٌ) كە وەك  
درەختىكى جوان و ساغ و بە سوودە، ريشە و رەگىي لە نىو  
زەوييدا جيگىر بووبى (وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ) و لق و پۆپە كەشى

## خودا هیوایه بو دله بیھیواکان

چووبی به ئاسماندا ،

تُوْرَتِي اُكْلَهَا كُلَّ حِيْنٍ بِاِذْنِ رَبِّهَا وَيَضْرِبُ اللّٰهُ الْاَمْثَالَ لِلنّٰسِ لَعَلَّهُمْ  
يَتَذَكَّرُوْنَ ﴿ اِبْرَاهِيْمَ : الْاَيَةُ (٢٥) ﴾

(تُوْرَتِي اُكْلَهَا كُلَّ حِيْنٍ بِاِذْنِ رَبِّهَا) هه مووکاتی که کاتی خوی  
هات بهرو میوه جاته که ی به فهرمانی په روهردگاری خوی  
دهدا (وَيَضْرِبُ اللّٰهُ الْاَمْثَالَ لِلنّٰسِ) وه خوا وینهو نموونه ی  
وردو سوود به خش دینیته وه بو خه لکی (لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ)  
تا به شکو بیربکه نه وه و عیبرهت و په ندبگرن. به لئی وشه ی  
یه کخوایه رستی له دلی ئیمانداراندا وه ک ئه و درهخته وایه.

وشه ی چاک ئاماژه یه بو گه واهیده رانی (لا اِلهَ اِلاَّ اللّٰهُ)، (هیچ  
کهس مافی ئه وه ی نییه بپه رستریت جگه له خودا)، له کاتی کدا  
درهختی چاکه ئیمانداره (که ره گه که ی به توندی چه سپاوه)،  
ئاماژه یه بو ئه وه ی که (لا اِلهَ اِلاَّ اللّٰهُ)، (هیچ که سیک مافی  
ئه وه ی نییه بییت به په رستراو جگه له خودا) ئه مه له دلی  
ئیمانداراندا پته وه، لقه کان ئاماژهن بو ئه و باوه رداره ی که  
کاره چاکه کانی به رۆژ و به شه و و له هه موو کاتی کدا به ره و  
به هه شت به رز ده بنه وه.

دهوتریت: خودایه من هه رگیز دلشکانم نه ده زانی تا سه ریچیم  
کرد و هه رگیز به خته وه ریم نه ده زانی تا ئه و کاته ی گویرایه لئی  
تو بووم.



**ئىمامى شافعى فەرموويەتى:** "ھەموو مەرۆقەكان مردوون بىيجگە لەوانەى زانستيان ھەيە؛ وە ھەموو ئەوانەى زانستيان ھەيە خەوتوون، بىيجگە لەوانەى كارى چاك دەكەن؛ وە ئەوانەى كار دەكەن فرىو دەدرين، بىيجگە لەوانەى راستگۆن؛ و ئەوانەى راستگۆن." ھەميشە لە بارودۆخى نيگەرانيان.

**دايىكى سوفيان ئەلسەورى پىي دەگوت:** كورم داواى زانست مەكە تا ئەو كاتەى كە مەبەستتە كارى پىي بكەيت. ئەگەرنا لە پۆژى دايدا دەبيت بە كارەسات بۆت. خوداى گەورە دلسۆزى و تواناى كارکردنمان بە زانست لە كارى چاكەدا پىي ببەخشيت.



**دەسەنى بەسرى ..... فەرموويەتى:** "ھەرچەند (نويزەكانت)

چاك بىكەيت، ژيانى چاك دەبىت. ئەگەر پىرسىياري ئەودەت ھەيە  
 كە بۇچى دواكەوتن لە رزق و رۆزىت، لە ھاوسەرگىرىت، لە  
 كارەكەت، لە تەندروسىتىدا ھەيە، سەيرى نويزەكەت بىكە؛ ئايا  
 تۆ دوايدەخەيت؟"

**ئىبن قەيم ... دەفەرموئ:** "تۆ لە نويزەكانتدا بە جەستەتەودە

ودەستاويت، رىوخسارت ئاراستەي قىبلە دەكەيت، لە كاتىكدا  
 دلت ئاراستەي ناوچەيەكى جياوازە؟ ئاخ بۆ تۆ! ئەو نويزەي  
 تۆ شايەنى ئەو نىيە كە مەر (مارەيى) بىت بۆ بەھەشت،  
 كەواتە چۆن دەتوانىت بۆ (بەدەستەينانى) خۆشەويستى  
 خودا شياو بىت؟"



دهبیت په نجه کانت بوه ستینیت له گرتنی ئاوه که، کاتیک  
رووباره که زور له چاره نووسی تو ده چیت، به ریگای خویدا  
دهروات.

(وَمَنْ يُسَلِّمْ وَجْهَهُ إِلَى اللَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ  
وَإِلَى اللَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ) لقمان: الآية (۴۴)

(وَإِلَى اللَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ) وه ئه نجامی هه موو کاریکیش هه  
بۆلای خوايه.

که سینک پرسپاری له حه سه نی به سری کرد خوداناسی تو؟؟  
له وه لامدا فه رمووی: له چوار شت تیگه یشتم:

۱- تیگه یشتم که رزقم (رزق و رۆزی که خودای گه وره  
برپاری له سهر داوه) کهس ناتوانیت بیبات، بویه دلم ئاسووده  
دهبیت.

۲- تیگه یشتم که کهس ناتوانیت کاره کانم (په رستن) م بۆ



خودا هیوایه بۆ دله بیهیواکان

- بکات، بۆیه خۆم دهستم کرد به ئەنجامدانی.
- ۳- تیگه‌یشتم که خودای گه‌وره چاودیری من دهکات، بۆیه شه‌رم کرد له هه‌له‌کردن.
- ۴- تیگه‌یشتم مردن چاوه‌رینی منه، بۆیه دهستم کرد به ئاماده‌کاری بۆ دیداره‌که‌م له‌گه‌ل خودای گه‌وره‌دا.

خودای گه‌وره ئەم تیگه‌یشتنه و توانای  
ره‌فتارکردنی گونجاومان پێ ببه‌خشیت.

السلام  
ان اللد مع لبرصم

**که سیکی دانا وتی:** بوچی نیگه رانیت؟ خودای گه وره بزق  
و روزی میرووله له کونی تاریک و ماسییه کانی قوولایی  
زه ریاکان دهدات، نایا پیت وایه که تو له بیر دهکات؟

(إِذْ أَوْى الْفِتْيَةُ إِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوا رَبَّنَا آتِنَا مِن لَّدُنكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا  
مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا) الكهف: الآية (۱۰)

(إِذْ أَوْى الْفِتْيَةُ إِلَى الْكَهْفِ) (کاتی که لاوه کان) چهوت کوره  
که نجه که (په نایان بو ئەشکه و ته که بردو له دهست ئەو  
سته مکارانهی سه رده مه - له بهر فه رمانی خوا - هه له اتن و  
کرنووشیان بو بته کانیان نه بردو سه ریان بو پاشا دانه تواند  
(فَقَالُوا رَبَّنَا آتِنَا مِن لَّدُنكَ رَحْمَةً) وتیان: په روه ردگاری ئیمه!  
له لایه ن خوته وه بهر ره حمهت و میهره بانیه کی فراوان و  
که ورده مان بخه. "هیزو توانامان بده له سه ر هه ق راوه ستین

## خودا هیوایه بۇ دلّه بیھیواکان



(وَهَبِي لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا) رینی سه رفرازی و رزگاریمان بوساز  
بده لهم ئەشکه و ته دا، چاوی ئەو یاخییبوانه له ئاستمان کوید  
بکه، به ره و کاریک بمانبه که جیگهی ره زامهندی خوت و  
مایه ی لیبوردنت بیت.

ئەوه نزایه که نموونه ی پشتبەستنه به خودا و زانینی ئەودی  
که خودای گه وره باوه ریکی جیگیرت بۆ دابین دهکات.  
ئەوه باوه ری "خه لکی ئەشکه وت" بوو که رزگاری کردن.  
وه لامي خوی گه وره ۳۰۹ سالی خایاند.





### به‌هیترترین ئامرازی ئیمانداران نزاکه‌یانه

**ئیمام ئیبن قهیم سه‌بارهت بهم شته ده‌فرمویت:**

ئه‌گهر خودای گه‌وره نه‌یویستایه نزا‌ی تو قبول بکات، ئه‌وا

هیدایه‌تی نه‌ده‌دایت بو ئه‌وه‌ی بیکه‌یت (له سه‌ره‌تاوه).

(وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي

سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ) عَافِر: الآية (٦٠)

(وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ) و په‌روه‌ردگارتان فه‌رمووی:

داوا له من بکه‌ن و له من بیارینه‌وه، منیش وه‌لامتان ده‌ده‌مه‌وه.

(إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي) بیگومان ئه‌وانه‌ی خو به

گه‌وره ده‌زانن له په‌رستنم به ته‌نیا (سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ)

بیگومان به سه‌ر شو‌ریی و به بچووکی ده‌چنه دو‌زه‌خه‌وه.



## دلی زیندوو

**ئیبین قهیم دهفهرموئی:** "کلپلهکانی ژیانی دل له:

۱- بیرکردنه وه له قورئان.

۲- بی فیزی له بهردهم خودای گه وره دا به نهینی.

۳- وازهینان له تاوانهکان.



(وَمَا بِكُمْ مِّنْ نِّعْمَةٍ فَمِنَ اللَّهِ ثُمَّ إِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فَإِلَيْهِ تَجْتَرُونَ)  
التَّحْلِ: الآية (۳۷)

(وَمَا بِكُمْ مِّنْ نِّعْمَةٍ فَمِنَ اللَّهِ) هەر رزق و بۆزی و نیعمه تیکنان  
هه بی، هه ره له لایهن خواوهیه (ثُمَّ إِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فَإِلَيْهِ تَجْتَرُونَ)  
دواییش ئه گهه تووشی هه زیانیکیش بین، هه بۆلای ئه و  
هاوارو په نا ده بهن و ده پارینه وه.

رازیبوون و سوپاسگوزاری بۆ خودای گه وره له سه ره ئه و  
به خششه بینشومارانه ی که به ئیمه ی به خشیوه، کللی دایکی  
راست و به خته وه ره، داننان به وه ی که هه شتیک خودا پنی  
به خشیوین هه رگیز هیی ئیمه نه بووه به لکوو له سه ره تاوه  
دیارییه که بووه که ئیمه شایه نی ئه وه نه بووین.

**به کری کوری عه بدولاً موزانی ده فه رمویت:** ئه ی کوری  
ئادهم، ئه گهه بته ویت گه وره یی ئه و به خششانه بزانیته که  
خودای گه وره پنی به خشیویت، ئه و چاوه کانت دابخه.



**پښه مېر محمەد (ﷺ) فرموو پيه تي:** هر كه سيك له نښود  
 له خو هه لسيت جهسته يه كي تهن دروستي هه بيت، هه ست به  
 سه لامه تي و دنيايي له ناو خويدا بكات، له گه ل خواردن بو  
 روزه كه، نه وا وهك نه وه وايه هه موو جيهاني به ده سته نيابيت.

وَسَلِّمْ  
 عَلَىٰ  
 مُحَمَّدٍ  
 وَآلِهِ



**ئىبن قهيم دهمرمووئيت** "ئەگەر خودای گەورە چاکەى بەندەیهکی بوئیت، ئەوا توانای بینینی کارە چاکەکانی خۆی و قسەکردن بە زمانی خۆی لەسەریان، لە دایدا قەدەغە دەکات و سەرقالی دەکات بە بینینی تاوانەکانی و بەردەوام لە پیش چاويدا دەیهێلێتەوێتە تا دەچیتە بەهەشتەوێتە."

کاتیک مەرۆف سەرقالی گەشەپێدانی خۆی و گەشەکردنی رۆحی دەبییت، بەردەوام سوود لە هەر شتیک وەر دەگریت کە لە ژيانیدا رۆودەدات جا خراپە یان باشیەکی دیار بییت. کاتیک مەرۆف جینگیر و ئارامگر بوو، رازیبوون و سوپاسگوزاری ئامادە دەبییت، ئەمەش دەبییتە هۆی ئەوێتە کە خودا لە بەندەکەى رازی بییت.

**ئىبن تهميمه دهمرمووئيت**: "بۆم دەرکەوتووێتە باشترین نزا کە مەرۆف دەتوانیت بیکات ئەوێتە کە خودا لێى رازی بییت."



خودا هیوایه بۆ دله بیهیواکان

**ئیبین جهوزی ... ، سهبارهت بهم بابهته دهفهرمویت: ئیوره**

بهنرخترین بونهوهری خودای گهورهن، بویه رازی بن بهو  
بریارانهی خودای گهوره بۆی دیاری کردوون، چونکه نهو  
کهسهی خووشی دهویت ههرگیز پرسیار لهو کهسه ناکات و  
تومهتباری ناکات که خووشی دهویت. بهخشیشی خودا لهسه  
ئیهو بۆ ههموو نهو شتانهی که له پیناو ئیهو دا دروستی  
کردوو، وهک رۆژ روونه؛ کهواته چۆن دهتوانیت خهیا  
بکهیت که نهو کهمتهرخه م بیته له کاتیکیدا تۆ رهگ و ریشهی  
ههموو نهمانهیت؟





تەنھا ئارامى ھەيە بۇ ئەوانەى خودا دەكەنە بايەخ و گرنكىبى  
سەرەككىبى خۇيان، چونكە ھەر شتىك لەم ژيانەدا بەسەرياندا  
بىت وەك خىرىك سەيردەكرىت و وەك وىستى خوداى گەورە  
پەسەند دەكرىت. بىھىنە پىش چاوت كە تەنھا چاكە لە ژياندا  
ھەبىت. ئەو دەوخی ئەم جۆرە باوەردارانەيە، وەك پىغەمبەر  
(ﷺ) دەفەرموئىت: كاروبارى ئىمانداران سەرسورھىنەرە. بۇ  
ئەو لە ھەموو كاروبارەكانىدا چاكە ھەيە و ئەمەش تەنھا  
بۇ ئىماندار وایە. كاتىك شتىكى دلخۆشكەرى بەسەردا دىت،  
سوپاسگوزارە و ئەوەش بۆى باشە؛ كاتىك شتىكى ناخۆشى  
بەسەردا دىت، بەرگەى دەگرىت (سەبرى ھەيە) و ئەوەش  
بۆى باشە.



۴۱

**عهلی کوری ئەبو تالیب (ر.خ) دەفەرموویت:** "خودای  
گهوره ئیلهامی داوای لیخۆشبوون نادات به هیچ بهندهیهک  
که بیهویت سزای بدات."

**ئیبین جهوزی فەرموویهتی:** "هەرگیز بی ئارام مه به ئەگەر  
دژواری بو ماوهیهکی زۆر بهردهوام بیت، هەرگیز له پارانهوه  
ماندوو مه به. تو بهو دژوارییه تاقی دهکرییتهوه، ئارامی  
و پارانهوهکەت پهرستشه، هەرگیز بیئومیدی له بهزهیی  
خودادا نییه، تهنانهت ئەگەر ماوهی سهختی و دژوارییهکان  
دریژخایه نیش بن."



۴۲



**پښه مېهر (ﷺ) ده فرمويت:** ئەگەر مړوځ له کاتى له دايکبوونه وه تا کاتى مردن له سوجده دا بوو بيت، هيشتا له رږڅى قيامه تدا به داخ ده بيت.

ئهم فرموده به هيزه، گرنگى به په له نه جامدانى چاکه کردنه کان ده گريته وه، گرنگ نيه که چيىن. پيوستمان به هموو کارىکى چاکه يه که ده توانين بو رږڅى کو بوونه وه گه وره که کوى بکه ينه وه.

قورئان ناموژگارييه کهى لوقمانى ژير بو کوره کهى بيره يتا وه ته وه:

(وَلَقَدْ آتَيْنَا لُقْمَانَ الْحِكْمَةَ أَنْ اشْكُرْ لِلَّهِ وَمَنْ يَشْكُرْ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ حَمِيدٌ) لقمان: الآية (۱۲)

خودا هیوایی (وَلَقَدْ آتَيْنَا لُقْمَانَ الْحِكْمَةَ) به راستی حکمت و ورده کاری و  
بیرتیژی و رای قبول و راستمان به لوقمان دا.

**سه عیدی کوری موسه یه ب ده آتی:** (لوقمان) قوله ره شه یه کمی

میصری بو، خوی گوره نه و گشت حکمت و ژیری و  
وریایی پی به خشی، وه خاوه نی چندان کوتارو وته ی هره  
به رزه، وه پیاو یکی صالح و چاکوو، به لام پله ی پیغه مبه ریتی  
نه بو وه آن اشکر لله پیمان گوت: همیشه سوپاسی خوا بکه  
له سر نه و فزل و به هریه پییدایت (وَمَنْ يَشْكُرْ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ  
لِنَفْسِهِ) خو هر که سیک سوپاسی خوا بکات، بیگومان خیرو  
به ره که ته که ی ته نها بو خوی ده بیت (وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ  
حَمِيدٌ) هر که سیکیش سپله و نا سوپاس بی، نه وه ئاره زووی  
خویه تیی و خوی زیانی کردوو، جا به راستی خوا بی نیازی  
همیشه سوپاسکراوه.

(وَإِذْ قَالَ لُقْمَانُ لِابْنِهِ وَهُوَ يَعِظُهُ يَا بُنَيَّ لَا تُشْرِكْ بِاللَّهِ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ

عَظِيمٌ) لقمان: الآية (۱۳)

(وَإِذْ قَالَ لُقْمَانُ لِابْنِهِ وَهُوَ يَعِظُهُ) به یاد بکه کاتی لوقمان به

کوره که ی خویگوت و نه و ناموژگاری ده کرد:

(يَا بُنَيَّ لَا تُشْرِكْ بِاللَّهِ) کوره چکوله که م! هر شتیک، یا که سیک

مه که به شهریک و هاوبه شی خوا

(إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ) به راستی شهریک و هاوبه شدانان

بو خوا، سته مینکی گوره یه له هموو تاوانیک گوره تره و،



## Allah is a Hope for Hopeless Hearts

هەرگیز بێ تەوبە قەبیلی عەفوو لێبوردن نیه.

(وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ وَهْنًا عَلَىٰ وَهْنٍ وَفِصَالُهُ فِي عَامَيْنِ  
أَنِ اشْكُرْ لِي وَلِوَالِدَيْكَ إِلَى الْمَصِيرِ) لقمان : الآية (١١)

(وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ) ئیمە دەربارەى باوک و دایک بە  
مروڤمان راگەیاندو ئامۆژگاریمان کرد که هەمیشە رەفتاری  
چاکەیان لەگەڵ بکەن (حَمَلَتْهُ أُمُّهُ وَهْنًا عَلَىٰ وَهْنٍ) بە تاییبەتی  
لەگەڵ دایکییدا.. دایکی بە پیستی سک هەلیگرتوو بە لاوازی  
لەسەر لاوازی، تا لە داوینی بەربۆتەووە هاتۆتە ئەم جیهانەووە  
(وَفِصَالُهُ فِي عَامَيْنِ) شیر برینەوەشی دوو سالی خایاند، واتە:  
گەر منداڵ پیوستی بە شیر هەبوو هەتا دوو سال دەیدریتی  
و سوودی لێوەردەگرێ (أَنِ اشْكُرْ لِي وَلِوَالِدَيْكَ) کەوا یە  
(ئەى مروڤ!) بەردەوام سوپاسی من بکە لەسەر نێعمەتەکانم  
و، سوپاسی باوک و دایکیشت بکە لەسەر ئەو هەموو  
ئەزیەت و ئازارە لە پیناوی تۆدا چیشتوو یانە (إِلَى الْمَصِيرِ)  
گیرانەووەشتان هەر بۆلای منە، دواى زیندوو بوونەووە.

(وَإِنْ جَاهَدَاكَ عَلَىٰ أَنْ تُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا  
وَصَاحِبُهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا وَأَتَّبِعْ سَبِيلَ مَنْ أَنَابَ إِلَيَّ ثُمَّ إِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ  
فَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ) لقمان الآية (١٥)

(وَإِنْ جَاهَدَاكَ عَلَىٰ أَنْ تُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ) هەمیشە  
گوێرایە لێانبەو لە سنووری رەزامەندی خوادا، خو ئەگەر

## خودا هیوایه بو دله بیھیواکان



ههولیشیانداو پییان داگرت لهسهر ئهوه که شتیک بکهی به  
شهریک و هاوبهشم، که هیچ بهلگه و زانیاریهکت پیی نیه  
**(فَلَا تُطِعْهُمَا)** ئهوسا گویرایهلییان مهکه **(وَصَاحِبُهُمَا فِي الدُّنْيَا**  
**مَعْرُوفًا)** وه له دنیادا لهگهله هردووکیاندا به شیوهیهکی چاک  
و پهسهند هاوهلی بکه، هاوړی و هاوکاریکی چاکه بویان، به  
جل و بهرگ و خوراک و ههلسوکهوتی چاک دلخوشیان بکه.  
هند. **(وَاتَّبِعْ سَبِيلَ مَنْ أَنَابَ إِلَيَّ ثُمَّ إِلَيَّ)** وه بهردهوام ههر ریگهی  
ئهوه بگره که بهرهو من ریگهی گرتوته بهرو گهراوتهوه  
بولام **(مَرَجِعُكُمْ فَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ)** له پاشا ههمووتان  
ههر لای من دهگهړینهوه، ئینجا لهو کاروکردهوهیهش له  
دونیادا کردوتانه ناگادارتان دهکهم .

**(يَبُنَىٰ إِنَّهَا إِن تَكُ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ فَتَكُنْ فِي صَخْرَةٍ أَوْ فِي**  
**السَّمَوَاتِ أَوْ فِي الْأَرْضِ يَأْتِ بِهَا اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ)** لقمان :  
الآية (۱۱)

**(يَا بُنَيَّ إِنَّهَا إِن تَكُ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ)** دووباره دهگهړینهوه  
سهر وهسیهتهکهی لوقمان: ئهی کوره چکولهو شیرینهکهم!  
ئهگهر به ئەندازهی سهنگی دهنکه خهرتهلهیهک چاکه، یا  
خراپهت ههبنی **(فَتَكُنْ فِي صَخْرَةٍ أَوْ فِي السَّمَاوَاتِ أَوْ فِي الْأَرْضِ)**  
له ناو دلی بهردیکی کهردا، یان له گوشهیهک له ئاسمانهکان،  
یان له زهویدا بیت **(يَأْتِ بِهَا اللَّهُ)** له روژی قیامهتدا خوا



## Allah is a Hope for Hopeless Hearts

ده بهینیتیه روو (إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ) به راستی خوا زور ورد  
بینه، هیچ شتیکی وردی لی بزر نابیت، زوریش به ناگایه،  
هه قیقه تی شته کان هه موو ده زانی.

(يَبْنِي أَقِيمَ الصَّلَاةِ وَأْمُرَ بِالْمَعْرُوفِ وَانْهَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأَصْبِرْ عَلَىٰ مَا  
أَصَابَكَ إِنَّ ذَٰلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ لَقَمَانَ: الآية (١٧))

(يَبْنِي أَقِيمَ الصَّلَاةِ) ئە ی کورە بچکۆله و شیرینه کهم! هه میشه  
نوێژه کانت به ته و او بی و به چاکی به جی بهینه (وَأْمُرَ بِالْمَعْرُوفِ)  
فه رمان به چاکه بدهو (وَانْهَ عَنِ الْمُنْكَرِ) و ری له گونا هو خراپه  
بگره (وَأَصْبِرْ عَلَىٰ مَا أَصَابَكَ) له سه ر ئەو به لاو نه هه مه تییه ی  
تو و شت ده بی خوراگر به (إِنَّ ذَٰلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ) بیگومان  
ئەو کارانه - بۆم باسکردیت - له و کاره په سه ندو گرنگانه یه  
خوا ده یه وین.

( وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ  
كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ لَقَمَانَ: الآية (١٨))

(وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ) کورم! به فیزه وه رووت وهرمه گیره له  
خه لکی و رووتگرژ مه که، به لکو هه رده م رو خوشبه،  
(وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا) به ده عیه و فیز مه رو ریوه له زه ویدا،

خودا هیوایه بو دله بیھیواکان



( إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ ) به راستیی خوا هیج ددعیه بازو شانازیکاریکی به خو خوشناوایت .

( وَأَقْصِدْ فِي مَشْيِكَ وَأَغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ إِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيرِ ) لقمان : الآية (۱۱)

( وَأَقْصِدْ فِي مَشْيِكَ ) وه له رویشتندا، نه شینهیی و نه توند برق، واته: باریکی مامناوهندی پیش بگره

( وَأَغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ ) وه له دهنگیشت نزم بکه وه له قسه و گفتوگودا ( إِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيرِ ) چونکه دهنگی هه ره ناخوش، "ئه وه یه زیاد له پیویست بهرز بکریتته وه"، زهردو دهنگی کهرانه.





### ئىبن عومەر (ر.خ) دەگىرىتتەوہ:

پەيامبەرى خودا (ﷺ) ھەندىك لە بەشى جەستەمى گرت  
 و فەرمووی: ئەى عەبدوﻻ وەك نامۆیەك یان رىبوارىك لە  
 جىھاندا بە، خۆت لە نىوان خەلكى گۆردا دابنى (حساب بکە)

ئىبن قەیم فەرموو یەتتى: "ئەم دونیایە وەك سىبەرىك وایە:  
 بە دوايدا رابكەیت ھەرگىز ناتوانى بىگریت؛ پشتى لى بکە ھىچ  
 بزاردەيەكى نىيە جگە لە شوینکە و تىنت."

خودا هیوایه بۆ دله بیھیواکان



بەراستی بۆ هەموو شتیک که بەنده لە دەستی ددان  
جیگره و هیهکی ههیه، بەلام ئەو هی خودا لە دەست بدات  
هەرگیز هیچ شتیک نادۆزیتەوه که جیگهی بگریتهوه.

**حەسەنی بەسری ... دەفەر موویت:** ئەهی کۆری ئادەم دوا  
ئەو هی پیغەمبەر موسا (سەلامی خودای لەسەر بیئت) لە سی  
هەلدا نارەزایەتی دەربری بەرامبەر بە کردەوهکانی خضر  
(خودای گەوره بە یهکیک لە بەندهکانی خۆی لە قورئاندا  
باسی کردوو)، دووهمیان وتی: ئەمە جیابوونەوهی من و  
تۆیه! پاشان کارهکه له گەل تۆدا چون دەبیئت، که له یهک  
پۆژدا چەندین جار سەرپیچی پەرورددگارت دەکەیت؟ ئایا  
بەو رادیه هەست بە سەلامەتی و دنیایی دەکەیت که پیت  
نالیت، ئەمە جیابوونەوهی تۆ و منە؟



( قَالَ لَا تَخَافْ إِنِّي مَعَكُمْ أَسْمَعُ وَأَرَى ) طه : الآية (۱۵)

( قَالَ لَا تَخَافْ ) خوا دلنیای کردن و فہرمووی: مہترسن (إِنِّي مَعَكُمْ) بہراستی من لہ گہل ئیوہم (أَسْمَعُ وَأَرَى) ہہموو شتیک دہبیسہ و ہہموو شتیکیش دہبینم لہ ساتہکانی دلتہنگیدا شہیتان دیت و دہیہویت واز لہ خودای گہورہ بہینیت. ئیمان بہخودا سہختی و خہم و پہژارہ لانابات، بہلکو ئہوہندہ بہہیزمان دہکات کہ بہبی ئہوہی بشکین بہناویاندا تیپہرین. موسعب کوری سہعد لہ باوکیہوہ دہیگیریتہوہ کہ پیاوٹک فہرموویہتی: ئہی پیغہمبہری خودا (ﷻ) کام لہ خہلک بہ توندترین شیوہ تاقیدہ کرینہوہ؟ فہرمووی: پیغہمبہران، ئینجا ئہوانہی نزیکترن، ئینجا ئہوانہی نزیکترن لیان، مروّف بہ پی ئایینہکہی تاقیدہ کریتہوہ، ئہگہر لہ ئایینہکہیدا پتہو



## خودا هیوایه بۆ دله بیھیواکان

بیټ، ئەوا تاقیکردنەوهکانی توندترن. و ئەگەر له ئایینهکهیدا  
لاواز بوو، ئەوا به پیتی هیزی ئایینهکهی تاقیده کریتتهوه. بهنده  
بهردهوام دهبیټ له تاقیکردنەوه تاوهکو بهبی هیچ تاوانیک  
لهسەر زهوی دهروات.



# Tanya Haji | تەنیا حاجی

public channel

## Description

بِسْمِ اللّٰهِ  
الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

♥ چەنالیك تاییهت به کتیب و بابەتی جیاواز ♥

ئەم کتیبە لەلایان سارا نامیق کراوه بە pdf  
پۆستی به دوایه دوای خیری بۆ بکەن

چەنال

<https://t.me/tanyahaji7>

بۆ راو بوچون و پسیار بۆ کتیب مهینیرە ↓

@tanyahaji22

ئەکاونت ↓

<https://linktr.ee/tanyahaji22>

[t.me/tanyahaji7](https://t.me/tanyahaji7)

Invite Link



Allah is a Hope for Hopeless Hearts

٤٦



**رہبیعہ ئەدوہرییہ خوا لئی رازی بیټ دەفەر موویت:** خودا رزق و رۆزی ئەو کەسە رەت ناکاتەوہ کە قسەى ناشیرینی لەسەر دەکات. کەواتە چۆن رزق و رۆزی ئەو کەسە رەت دەکاتەوہ کە رۆحی پر بووہ لە خۆشەویستی بۆ خودا؟

**عومەر (ر.خ) فەر مووی:** " گویم لە پیغەمبەری خودا بوو (ﷺ) فەر مووی ئەگەر پشت بە خودا ببەستیت وەک ئەوہی پیویستە پشتی پی ببەستریټ ئەوا رزق و رۆزیت بۆ دابین دەکات وەک ئەوہی رزق و رۆزی بالندەکان دابیندەکات. بەیانی زوو بە برسیتی دەچنە دەرەوہ و ئیواران بە پری دەگەرینەوہ."

**شیخ ئیبن عوسەیمین ئەمە روون دەکاتەوہ:** ئەگەر پشت بە خودا ببەستیت وەک چۆن پیویستە پشتی پی ببەستریټ واتە: پشتبەستنیکى راستەقینە بە خودای گەرە. بە متمانەى

ته‌واوه‌وه دهرباره‌ی گه‌پان به‌دوای رزق و پۆزیی خۆت و  
شته‌کانی تر.

رزق و پۆزیی تو دەدات وه‌ک چۆن رزق و پۆزیی بالنده‌کان  
دەدات: رزق و پۆزیی بالنده‌کان له‌سه‌ر خودایه، چونکه  
بالنده‌کان خاوه‌نیان نییه، لیره‌وه، له‌هه‌وادا له‌هه‌ر شوینیک  
بیانه‌ویت ده‌فرن. به‌یانیی زوو له‌هیلا‌نه‌کانیانه‌وه‌ ده‌رۆن بۆ  
به‌ده‌سته‌یتانی رزق و پۆزیی خوای گه‌وره.

به‌یانیان زوو به‌برسییتی ده‌چنه‌ ده‌ره‌وه: هیچ شتی‌ک له  
گه‌ده‌یاندا نییه‌ کاتی‌ک له‌سه‌ره‌تای رۆژدا ده‌چنه‌ ده‌ره‌وه، به‌لام  
پشت به‌په‌روه‌ردگاری گه‌وره‌یان ده‌به‌ستن و ده‌گه‌رینه‌وه،  
واته‌ ده‌گه‌رینه‌وه‌ له‌به‌شی دواتری رۆژدا، مانای ته‌واو له‌گه‌ل  
په‌بوونی گه‌ده‌ له‌رزق و پۆزیی خودای گه‌وره.



وتاریک که له لایهن نوعمان عهلی خانه وه پیشکەش کرا،  
تیشکی خسته سەر هاوسهنگی ژیان و ئەو تیروانینهی که  
پیویسته بیگرینه خو.

له ساتهکانی دلتهنگیدا شهیتان دیت و دهیهویت واز له خودای  
گهوره بهینیت. ئیمان به خودا سهختی و خهم و په ژاره  
لانابات، به لکوو ئەوهنده بههیزمان دهکات که بهبی ئەوهی  
بشکین به ناویاندا تیپه رین.

په یوهندییه کهت به خودا وه په یوهندییه کی دوستایه تیی نزیک و  
بههیزه. تو هه موو رۆژیک قسه ده کهیت. ئەوه کارلیک کردنیکی  
رۆژانهی بههیزه - کاریگه ری له سەر ههست و سۆز و  
شیوازی بیرکردنه وه مان ههیه. بو هه ندیکمان خودا ده بیته  
چه مکیکی دوور. پیویسته قوول و پته و بیته. سوودی پینج  
نویژ: گفتوگۆیه.

مروڤ بهسهختی دروست بووه: کاریکی شهکهنگه  
سوزداری، تهندروستی، جهستهیی، دارایی، بههوی مروڤه  
کانهوهیه که ژیان بهسهختی داریژراوه. له بهرنهوهی نییه  
بارهردارین مانای نهوه نییه کیشهکانمان دیارنهمین.

خودای گهوره له زریانیکدا دروستی کردووین، خهمی  
نوقمبوون-ئیمان، تپهپهین به زریاندا و هیز و توانای  
رابهریکردنت پی ده بهخشیت.

**دوو له قورستین بارگرانیهکان: دلتهنگی رابردوو -**

ههستکردن به دلتهنگی نیشانهی نهبوونی ئیمان نییه - بیر له  
یهعقوب سهلامی خودای لیبیت، و پیغه مبهرمان (ﷺ) بکه رهوه  
دهربارهی خهدیجه، و ترس خهمی داهاتوو. بیر له دایکی  
موسا بکه رهوه: پی گوترا منداله کهی فریبداته ناو ئاوه کهوه.  
له وانیه هه لگه ریته وه، پهنگه نوقم بیته و هتد.

خودای گهوره پی فهرموو نه خه مبار به و نه بترسه. خودای  
گهوره یارمهتیت دهدات بۆ هه لگه پرانه وهی ئەم ههستانه و  
رینگهت پیدهدات له ریگه یانه وه به ژیری بمینیته وه. من و  
تۆ به بی خودا توانای کۆنترۆلکردنی ههسته کانمان نییه.  
هیز له لایهن خودای گهوره وه ده به خشریت بۆ نه وهی بهو  
ههستانه دا تپه پهین.

وشهی "رهب" (پهروهردگار)، سه ره تا به مانای نهو کهسه



## Allah is a Hope for Hopeless Hearts

دینت که بهردهوام دهبیت له ئاسانکاری و بهردهوام زیاترم پی  
دهبهخشیت لهوهی شایه‌نیم. دووهم، هه‌میشه دلنیا ده‌بیته‌وه  
لهوهی که له لاوازی و خه‌مه‌وه که‌شه بکام، ئه‌و که‌سه‌ی  
که دلنیا ده‌بیته‌وه لهوهی که پارچه پارچه نابم و له شوینی  
خۆم ده‌مینمه‌وه. سییه‌م، ئه‌و به‌رپرسیاره له‌وهی که من  
ده‌یکه‌م. کاتیک ئه‌م بۆ‌چوونه له‌خۆ ده‌گریت، ئه‌و ده‌سه‌لاته‌ی  
که دروستکردن به‌سه‌رتدا هه‌یه‌تی، لایه‌دات و ده‌روات.  
راسته‌قینه ناگۆریت به‌لام تۆ ده‌گۆریت. تۆ به‌ردهوام ده‌بیت  
له هه‌ولدان بۆ ئه‌وه‌ی خۆت راست بکه‌یته‌وه.





**ئىبن قهيم. ... فەرموویه تی:** "لەم ژيانى دونیایه دا وهک ههنگ به، کاتیک دهخوات، ئەو شته دهخوات که پاکه واته (شيله ی گول)؛ کاتیک خوراک ده دات، ئەو خوراکه ده دات ی پاکه واته (ههنگوین). وه کاتیک له سه ر شتیک ده نیشیتته وه، نایشکینیت و نابیتته هوی ویرانکردنی."

**ئەبو هورهیره (ر.خ) گێراویه تیه وه:** پیغه مبه ری خودا (ﷺ) فەرموویه تی نموونه ی ئیماندار ئەوه یه که پوو ه کینکی سه وزی تازه یه که گه لاکانی به هه ر ئاراسته یه کدا ده جولین که با ناچاریان بکات بجولین و کاتیک با هیمن بوو، به رینکی ده وهستن، شیوه ی باوه ردار به م شیوه یه: به به لاکان بلاوده بیتته وه (به لام وهک ئەو پوو ه که تازه یه وایه که به م زووانه دوخی ئاسایی خو ی وه رده گریته وه). وه نموونه ی کافر ئەوه یه که دار سنه و به ریکه که ده مینیتته وه به ره ق و رینکی تا خودای گه وره کاتیک ویستی ده یبریت.



کوری نه بو تالیب (ر.خ) فهرمووی: \* نارام دهگرم  
نهانته تا نارامگرتنه کهم له نارامگرتنه کهم ماندوو ده بیت:

نارامگر پاداشتی بیسنوور و بیکووتای ههیه له لایهن خودا

خزیه وه.  
وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَنَازَعُوا فَتَفْشَلُوا وَتَذْهَبَ رِيحُكُمْ وَأَصْبِرُوا

إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ الأنفال: الآية (٤٦)

وَأَصْبِرُوا إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ) نارامتان بیت - چونکه دلنیا بن  
خوا له گهل نارامگر اندایه.

إِنْ تَنَسَّكُمْ حَسَنَةٌ تَسُؤْهُمْ وَإِنْ تُصِيبْكُمْ سَيِّئَةٌ يَفْرَحُوا بِهَا وَإِنْ  
تَضُرُّوهُمُ لَا يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ آل

عمران: الآية (١٣٠)

خودا هیوایه بو دله بیھیواکان



(إِنْ تَمَسَسْتُمْ حَسَنَةً تَسْرُوهُمْ) نهرچاکه و، خیریکتان - و دکه  
دهستکه وتی جهنگیی، یان سه رکه وتن - تووش بیی، پیی  
ناره حهت دهبن و، خه فهت و مهراقی زوری پیده خون (وَإِنْ  
تُصِيبْكُمْ سَيِّئَةٌ يَفْرَحُوا بِهَا) خوهر ناره حهتی و ناخوشییه کتان

تووش بیی، نه وان پیی که یفخوش دهبن (وَإِنْ تَصِيبُوا وَتَتَّقُوا لَا  
يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا) و نه گهر ئیوه ئهی موسلمانان! له به رامبه ر  
هر ناره حه تیه ک بیته ری تان به ئارامبن و، له شکاندنی  
سنووره کانی خوا خو بیاری زبن، نه وا فرو فیله که یان هیچ  
زیانیکتان پینا گه یه نیت (إِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ) بیگومان خوا  
دهوره ی هه موو پیلان کرده وه کانی داون و ئاگاداره پییان.

(قُلْ يَاعِبَادِ الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا رَبَّكُمْ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا  
حَسَنَةٌ وَأَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةٌ إِنَّمَا يُوَفَّى الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ)  
الزمر: الآية (١٠)

(إِنَّمَا يُوفَّى الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ) ئارامگر بن له سه ر کوچ  
و دووری له زیدو خوشه ویستان، به راستی به ئارامگره کان  
پاداشی بی ژماره ده دریته وه .



Allah is a Hope for Hopeless Hearts

(وَكَأَيِّن مِّن نَّبِيٍّ قُتِلَ مَعَهُ رَبِّيُونَ كَثِيرٌ فَمَا وَهَنُوا لِمَا أَصَابَهُمْ فِي سَبِيلِ  
اللَّهِ وَمَا ضَعُفُوا وَمَا اسْتَكَانُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الصَّابِرِينَ)

آلِ عِمْرَانَ: الآية (١١٦)

(وَاللَّهُ يُحِبُّ الصَّابِرِينَ) خواش خه لکانی خوگرو به نارامی خوش  
دهوی، ئەوانه‌ی که هیزی دهروونیان ناپسیت و، ته‌سلیم  
به‌دوژمن نابن و خو به‌دهسته‌وه نادهن.

### ئەبو هورەیره خودای لئی رازیبیت گێراویەتیەوه:

پینغه‌مبەر (ﷺ) فەرموویەتی: "کاتیکی خوای گەورە بەندەییەکی  
خۆش‌ده‌ویتی، بانگی جبریل دەکات و دەفەرموویتی: فلان  
کەسم خۆش‌ده‌ویتی؛ بۆیە خۆشت بویت! ئینجا جبریل خۆشی  
ده‌ویتی. دوا‌ی ئەوه (جبریل) بە دانیشتوانی ئاسمانەکان  
پادەگە‌یە‌نیت کە "خوای گەورە فلان کەسی خۆش‌ده‌ویتی،  
بۆیە خۆشتان بویت، دانیشتوانی ئاسمانەکان (فریشتە‌کانیش)  
خۆشیان ده‌ویتی و دواتر وا له‌خه‌لکی سەر زه‌وی ده‌کەن  
خۆشیان بویت."

هيووا بو ئيماندار - ئايا هيچ وشهيهك ههيه كه لهمه زياتر  
دلنهوايي روچ بكات؟

ئهنهس (رخ) فهرمووي كه گويم له پيغه مبهري خوا (ﷺ) بووه كه ده فهرموويت: "ئهي نهوهي ئادهم! به پراستي تا ئهو كاتهي بانگت كردم و ئوميدت به من هه بوو، ليت خووش بووم سه ره پاي هه ر شتيك كه رهنگه له تووه روويداييت و منيش بايه خم پيي نه دا. ئهي نهوهي ئادهم! ئايا تاوانه كانت ده گه يشتنه هه وره كاني ئاسمان، ئهوا تو داواي ليبور دنت له من كرد، من ليت خووش ده بووم و بايه خم پيي نه ده دا. كه واته نهوهي ئادهم! ئه گه ر هاتيه لام به تاوانيكى نزىك له ئهن دازهي زهويي گه وره، پاشان چاوت به من كه وت و هيچ هاوبه شيكت بو من پهيدا نه كرد بوو، من به ليخوش بوونيكه وه ده هاتمه لات كه هيندهي ئه وه گه وره يه."



Allah is a Hope for Hopeless Hearts

۵۱



### ئىبن عباس رەزاي خوداي لەسەر بىت گىراو پەتەو:

رۆژىك لە پشتى پىغەمبەرەو (ﷺ) بووم كه فەرمووى:  
ئەى كور! من دەستەواژەيەكت فىر دەكەم: ئاگادارى خودا  
بە و ئەو دەتپارىزىت. ئاگادارى خودا بە و لەپىش خۆتدا  
دەيدۆزىتەو. كاتىك داواي دەكەيت، داوا لە خوداي گەورە  
بە، وە كاتىك داواي يارمەتى دەكەيت، داواي يارمەتى لە  
خودا بە. بزانه ئەگەر هەموو دروستكراوكان كۆببنەو  
بۆ ئەو شتىك بەن كه سوودی بۆت هەبىت - هەرگىز  
هېچ سوودىك بە دەست ناهىنىت تەنھا ئەو نەبىت كه خواي  
گەورە بۆي نوسىويت. ئەگەر كۆببنەو بۆ ئەو شتىك  
بەن كه زىانت پى بەگەيەن - هەرگىز زىانت پىناگات تەنھا  
ئەو نەبىت كه خواي گەورە بۆي نوسىويت. قەلەمەكان  
بەرز دەكرىنەو و لاپەرەكان وشك دەكرىنەو.



**ئىبن جەوزى ... دەفەر موپت:** "كەواتە ۋەك موسا (سەلامى  
 خوداى لىبىت) بە ۋ دەستبەردارى خود-پەرۋەردىت مەبە  
 تا دەگەيتە خالى كۆبوونەۋەى دوو زەرىياكە. لەسەر قاچى  
 ئارامگرى بە درىژايى شەۋنوۋىژكردن بوەستە، تەنانەت ئەگەر  
 ۋەستان زۆر ماندوكرە بىت، ئەۋە باشتەرە لە دانىشتن. ئەى  
 تۆ كە بە درىژايى شەۋ خەۋتوۋى، كۆمەلەكەت رۆشتوۋە،  
 خۆرى پىرى بەسەرتەۋەىيە ۋ لەگەل ئەۋەشدا خەۋتنەكەت  
 كۆتايى نايەت."



**ئېين جەوزى دەفەرموئیت:** "بەنرخترین شت لەم دونیایەدا ناسینی خودایە."

ناسینی خودای گەورە پێویستی بە زانینی ئەوەیە کە بەلینی چی پێ داوین و نایابی قسە و کردار و تاییبەتمەندیەکانی. زانینی ئەمانە رێگەمان پێ دەدات پەرسستی دروست و متمانە و هیوای بە خودا بخەینە روو.

### **جاریک شاعیریکی وتی:**

بە دار بادەمەکەى گوت،  
 هاوړی، باسی خودام بو بکە.  
 وه دار بادەمەکەش گولی گرت.

**کەسیکی ژیر دەلێت:** "بەجۆریک بژی ئەوانەى دەتناسن بەلام خودا ناسن وایان لیبیت خودا بناسن چونکە تۆ دەناسن."

**ئىبن جەوزى فەرمودە يەكى پىغەمبەرمان بۆ رۇوند دەكاتەوہ (ﷺ) نوسىويەتى:** "لە ھەموو كاتىكدا ھەول بۆ

ئەوہ بدە كە سوودى بۆت دەبىت، داواى يارمەتى لە خوداى گەورە بکہ و لاواز مەبە. ئەگەر شتىكى (خراپ) بەسەرتدا ھات، مەلى "ئەگەر تەنھا". من فلان و فلانم بگردايە، ئەوا فلان و فلان روى دەدا! بەلكوو پىويستە بلىت: خوداى گەورە ئەمەى پىشوەختە ديارى كردووہ و ھەرچىبەك بىھويت بىكات دەيكات، چونكە وشەكانى 'ئەگەر تەنھا' دەرگا بەرووى شەيتاندا دەكاتەوہ."



**ئىبن قەيم ... فەرموویەتی:** "لە کاملبوونی ئیحسانی  
خودا (چاکە و بەخشندەیی) ئەو هیە که رێگە بە بەندەگە  
دەدات تامی تالیی شکاوی بکات پیش شیرینی چاکردنەو.  
کەواتە بەندە ئیماندارەگە ناشکینیت تەنھا چاکردنەو  
نەبیت." وە لێ ناگریتەو تەنھا پیدانی نەبیت و تاقی ناکاتەو  
(بەسەختی)، تەنھا چارەسەرکردنی نەبیت.

(فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا) الشَّرْح: الآية ﴿٥٦﴾

(فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا) جا بەراستی لەگەڵ تەنگانەدا خۆشیی و  
ئاسانیەک هەیه، کە وابوو لە ئاییندەیهکی نزیکدا دلتەنگیی و  
بێزارییت دەبیتە گوشادیی و فەرەح و سەرکەوتنت.

خودا هیوایه بو دله بیھیواکان



(إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا) الشَّرْح: الآية

(إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا) به راستی له گهل تهنگانه دا دیسانه وه

بوت دوویات ده که مه وه: که خوشیی و ئاسانکاریه که هه یه،  
که وابوو دلقاییم و پشت نهستوو ربه که خوی که ورد به  
زوویی دهرووی خیرت لیده کاته وه و سه رت ده خات، به لئ  
سوونته و باوی خویه هر گه لیک، یان هر که سینک باری  
ژیانی دنیای له سهر تهنگ بووبی و بزوو تیبی و هه ولی خوی  
پزگار کردنی دابیت، ئه و خوی گه وره ییش سه ری خستوو وه  
دهرووی خیری لیکردو ته وه.





« بهو شیوهیه مامهآله لهگهآل خهآکدا بکه، که دهتهوئیت خودای  
گهوره له رۆژی لیپرسینهوهدا مامهآلت لهگهآدا بکات.»

**کەسیکی ژیر وتی:** گریمان دهتوانم بهرگهی سزای تو بگرم  
(ناگر) بهلام چون بهرگهی دابرا نم له تۆدهگرم (پهروهردگارم)!



"جوانی نایبانه که مان نهویه که پاداشته که پیوسته به  
دلسوزی هوله که مانه وه نهک به هینانه دی نهجامه کان."

**عومهری کوری خهتاب (ر.خ):** له پیغه مبهری خوداوه (ع)  
نهوه باس دهکات که پیغه مبهر سهلامی خودای له سهربیت  
فهرموویه تی: "کردوه کان تهنها به نیهت دادوهری دهکرین و  
مروّف تهنها نهو شتهی دهسده که ویت که نیازی بووه:

## ئىبن جەوزى فەرمودە يەكى پىغەمبەرمان :

كلىلى بەختە وەرى ئەو ەيە كە ەمىشە سوپاسگوزار بىت  
 بۇ ئەو ەي ەتە. ەمىشە سوپاس و ستايشى خودا بكن.  
 ەمىشە لەگەل خودادا قسە بكن. ئەو كەسەي تۆي دروست  
 كر دوو ە باشترىن شىو ە لىت تىدەگات. نىگەران مەبە،  
 خوداى گەورە ەموو نزاكانت پىدەبەخشىت؛ ئەو دەزانىت  
 چى بۇ تۆ باشترىنە، كام شوین و كەس باشترىنە بۆت و  
 باشترىن كات دەزانىت بۇ ەاتنى ئەم بەخشىشە لە ژيانندا.  
 كلىلى بەختە وەرى ئەو ەيە ەمىشە سوپاسگوزار بىت و رازى  
 بىت بە برىارەكانى خودا.

"كاتىك بە شتىكى سەختدا تىدەپەرىت و دەست دەكەىت بە  
پرسىاركردن لەو ەي كە خودا لە كوئىيە، لە بىرت بىت ەمىشە  
لە كاتى تاقىكردەن ەودا مامۆستا بىدەنگ دەبىت."



**قسهکانی یاسه مین موجهید تیشک دهخاته سهر**  
 بیرکردنه وهی دروست: "بیربکه ره وه له وهی له گهل که سیکدا  
 که خوشنده ویت دهچیت بو شتکرین. نه خیر، نه ک تهنها  
 که سیک که خوشت ده ویت، که سیک که شیتانه عاشقیت.  
 ئیستا گریمان ئەم که سه دیارییه ک بو تو هله دبژیریت به  
 رهنگ و شیوازیکی تایبته. ههستت چون ده بیت دهر بارهی  
 ئەو دیارییه؟ ئەگه ری ئەوه ههیه که تو تهنها له بهر ئەوهی کئ  
 پیی به خشیویت، تهنها له بهر ئەوهی کئ بو تی هه لبژاردوو،  
 به بهنرخى بزانیته. له ژیانتهدا شتهکان، پروداوهکان،  
 کهسانیک هه ن که خودای گه وره بو ی هه لبژاردویت. ئایا تو  
 به هه لبژاردنه که ی دلخوشیت؟ ئایا ئیمه دیارییه که مان خوش  
 ناویت تهنها له بهر ئەوهی کئ دیارییه که ی هه لبژاردوو؟  
 کاتیک دهزانیت که به راستی که سیکت خوشده ویت، که هه  
 شتیک له وه وه بیت خوشنده ویت - گرنگ نییه که چییه. تو



**Allah** is a Hope for Hopeless Hearts

ديارييه كهى ئه وانت خو شده ويٽ، نهك له بهر هيچ نايابيهك  
له خودى ديارييه كه دابه لكوو تهنه له بهر شه وهى له كٽوه  
هاتوه.

يه حياى كورى مه عاز فهرمووى: هه موو دونيا له سه ره تا وه  
تا كو تاييه كهى شايانى يهك كاتر ميٽر خه م و په ژاره نييه،  
كه وايه بوچى خه م بو ژيان بخوين؟





ئەگەر شەیتان سەیری تۆ بکات و ببینی که تۆ له کرده و دەیه کی  
 گوێزایه لیبی خودادا گونجاوی، ئەوا دووباره و دووباره ههول  
 دهدات بپته لات. ئەگەر بینی که تۆ له کاره کانتدا بهردهوامیت  
 سه ره رای ههوله کانی لیت بیزار ده بیئت و جیت ده هیلیت.  
 به لام ئەگەر بینی رۆژیک بهم شیوه یهیت رۆژیک بهو شیوه ی  
 هیوایه کی زۆری پیت ده بیئت.

(يَعِدُّهُمْ وَيُمْنِيهِمْ وَمَا يَعِدُّهُمْ الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا) النِّسَاءُ : الآية (١٥)

شەیتان هه میسه به لینی سه رکه وتن و  
 به ختیارییان پیده داو، به ئاوات و ئاره زوو دلخۆشیان ئەکا  
 (وَمَا يَعِدُّهُمْ الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا) خو له راستیشدا به لینی شەیتان  
 هه ر درۆ و فریودان و چه و اشه کردنه.

(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا ادْخُلُوا فِي السَّلَامِ كَآفَّةً وَلَا تَتَّبِعُوا خُطَوَاتِ الشَّيْطَانِ



# Allah is a Hope for Hopeless Hearts

إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ (البقرة: الآية ٢٥٦)

يا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ادْخُلُوا فِي السَّلَامِ كَافَّةً) تهی گهلی خارون  
باوهران! دهبی هه مووتان نامادهی چوونه ناوفه رمانی خوابن  
(وَلَا تَتَّبِعُوا خُطَوَاتِ الشَّيْطَانِ) هه رگیزیش پین مه نینه جی  
پینی شهیتان (إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ) چونکه دیاره که شهیتان  
به ناسکرا دوژمنتانه .

وشه کانی حه سه نی به سری .... ژیرییه کی زوریان  
له پشته وهیه، به تیرامان لییان و امان لی دهکات درک به دخی  
ناوخی خومان بکهین و خومان راست بکهینه وه تا بکهینه  
چوارچیوهی ئەم ئایه تانه وه:

(إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَنٌ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ وَكِيلًا)

الإسراء: الآية ٦٥

(إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ) بیگومانبه تو هیچ دهسه لات  
و توانایه کت به سهر بهنده راسته کانی مندا نابیت، واته:  
هه رگیز ناتوانی فریویان بدهیت چونکه خویان له پشته. (ئیبین  
عه باس) دهلی: مه به ست به و به ندانه که شهیتان پینان ناویزی،  
خه لکه ئیمان داره کانن. (وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ وَكِيلًا) توش پهروه رده گارت  
پاریزهرو چاودیرو پشتیوانت بیت، به سته.

خودا هیوایه بو دله بیھیواکان



( قَالَ رَبِّ بِمَا أَغْوَيْتَنِي لَأُزَيِّنَنَّ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَلَا أُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ )

ئیبلیس (به بوغرو کینه و حه ساده ته وه) وتی: په رو در دکارم، ماده م به هوئی ئەم ئینسانه وه منت سهر لیشیواو کرد، شهرت بیته له زه ویدا هه موو گونا هو لادان و تاوانیکیان لاجوان و شیرین بکه م و هه ر هه موویان سهر لیشیواوو سهر گهردان بکه م.

( إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِينَ ) الْحِجْر: الآية (٤١)

بیجگه له بهنده پوخته و دلسۆزه کانی خۆت نه بیته (چونکه دلیان به باوهر به توو یادی تو ئاوه دانه، هه ول و کوششی من بو ویل کردنیان ناکامه).

قَالَ هَذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيمٌ الْحِجْر: الآية (٤١)

(قَالَ هَذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيمٌ) خوایش فه رمووی: ئەمه رینگه ی راست و ریکی به ره و منه، دهره نجامیش هه موو بۆلای خۆم دینه وهو، هه ر که سه عیش به پینی کار و کرده وهی خۆی پاداش و تۆله وهرده گریت.

( إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ إِلَّا مَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْغَاوِينَ ) الْحِجْر: الآية (٤٢)

(إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ) بیگومانیشبه تو هیچ جوهره ده سه لاتیکت به سه ر دلی بهنده راساله کانی مندا نییه، چونکه هه ر له ژیر رکیفی خۆمدان و له (ئه زهل) دا بریومه ته وه به دوای تۆدا نایه ن (إِلَّا مَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْغَاوِينَ) مه گهر ئەو گومرا و لاریانیه ی پهیره ویی له تۆده کهن و، به دوای تۆدا ده چن.

(إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ سُلْطَانٌ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ)

التَّحْلِ: الآية ٥٥

(إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ سُلْطَانٌ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا) چونکه بیگومانانه که (شهیطان) هیچ زور و دهسه لاتیکی به سهر نه وانه دا نیه که بدوایان هیناوه (وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ) تهنهها به په روه ردگاریشیان پشت ده بستن

(إِنَّمَا سُلْطَانُهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَوَلَّوْنَهُ وَالَّذِينَ هُمْ بِهِ مُشْرِكُونَ)

التَّحْلِ: الآية ٥٦

(إِنَّمَا سُلْطَانُهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَوَلَّوْنَهُ) به راستی هر تهنهها به سهر نه وانه دا دهسته لاتی هیه که نه و دهکهنه پشتیوان و دوستی خویان و گویرایه لی دهن (وَالَّذِينَ هُمْ بِهِ مُشْرِكُونَ) وه هه رودهها به سهر نه وانه یشدا که هاوبهش بو خوا داده نین، هه همیشه نه وانه گیروده ده کاو ته و به شیان به بیردا نیه ت .

(قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ) ص: الآية ٨٢

(قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ)

شهیطان وتی: ده سا به عیززهت و دهسه لاتی تو، نه وانه هه موو

فریو ده دم و له خشته یان ده به م .

(إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِينَ) ص: الآية ٨٣

(إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِينَ) مه گهر نه و به ندانهت که تو به پاکی

ده په رستن نه وانه خوت ده یان پاریزی و من دهسه لاتم به

سه ریاندا نییه .

### له وته ژیرانه‌کانی لوقمانه‌وه:

نه‌گەر له نوێژدا بوویت، ئەوا ئاگاداری دلت به؛ نه‌گەر نان  
 ده‌خویت، ئەوا ئاگاداری قورگت به؛ نه‌گەر له مالی که‌سیکی  
 تر بوویت، ئەوا ئاگاداری چاوه‌کانت به؛ نه‌گەر له نیو خه‌لکییا  
 بوویت، ئەوا ئاگاداری زمانت به. دوو بابته له بیرمه‌که و دوو  
 بابته له بیر بکه: خودا و مردنت له بیرینت؛ هه‌ر چاکه‌یه‌کی  
 که له‌گه‌ل که‌سیکی دیکه‌دا کردووته‌وه و هه‌ر خراپه‌یه‌کی  
 له‌لایه‌ن که‌سیکی تره‌وه به‌سه‌رتدا هاتبیت له‌بیر بکه.



**ئىبن قهيم فەرموویه تی:** "پەرستن و گویرایه لی دل  
رووناک دهکاته وه و بههیز و چهسپاوی دهکات، تا وهک  
ئاوینه یه کی روونی لیدیت و له گه ل رووناکیدا دهره وشیته وه.  
کاتیک شهیتان لی نزیك ده بیته وه، ئەو به رووناکیه که ی لی  
دهدات، وهک ئەوانه ی هه ولی گو یگرتن دهن (له ئاسمانه کاندای)  
له لایه ن ئەستیره ته قینه ره کانه وه لیان دهریت، شهیتان به  
ترسیکی زیاتره وه له م ده هه لیدیت وهک له وه ی گورگیك له  
شیریک هه لبیت."

**شیخ ئیسلام ئیبن تهیمیه. ده فەرمویت:** "ئەو رووحه؟ له م  
دونیادا پشوو نادۆزیته وه مه گهر به یادکردنی خودا نه بیت."



### پیتفه مبهەر (ﷺ) فهر موو په تی:

به راستی په روه ردگارت به خشنده و شهرمنه، نه گهر به نندگه،  
دهسته کانی بو بهرز بکاته وه (به پارانده وه) نه وا شهرم دهگت  
له گهراندنه وهی به به تالی.

### عومهر کوری خهتاب (ر.خ) فهر موو په تی: من هیچ ده

راوکتیه کم نییه بو وه لامه که، به لام نیگهرانی خودی نزا که،  
چونکه هر که سیک له لایهن خوداوه ئیلهامی پی به خشرایت  
بو نه وهی نزا بکات، کاتیک نزا دهکات یه کسه ر بانگه وازی  
وه لامدانه وهی دهکات.



٦٥



**پینج هوکار که بوچی خودای گهوره تووشی تاقیکردنه وهت  
دهکات:**

- ١- بو رینیشاندانت (ئه و دهیه ویت همهیشه بگه رینینه وه لای).
- ٢- بو پشکنینت (بو تاقیکردنه وهی ئیمانکهت).
- ٣- بو ئه وهی بتپاریزیت (له چه واشه کاری).
- ٤- بو راستکردنه وهت (له تاوانه کانت و ونبوونت).
- ٥- بو ئه وهی بیکه موکوریت بکات.



**ئیبین جهوزی فەرموویه تی:** ئەگەر دەتهویت بەهای خۆت بزانی لای پەرودگارت، سەیری ئەوه بکه که چون بەکارت دەهینیت و ئەو کردارانە چیین که پێیانەوه سەرقالی کردوویت.

وهک چاکه کاریک که نهک هر له ناوهوه ئارامی دەدۆزیتەوه، بەلکوو ئەم ئارامییە بە شیوهیەکی ئەرینی بو ئەوانەهی دەورووبەری بلاودهکاتهوه. ئەمەش له ئەنجامدانی ئەو کارانەوه سەرچاوه دەگریت که خودای گەوره بریاری لهسەرداون و دوورکەوتنەوه لهوانەهی که قەدەغەهی کردووه. لهکاتی ئەنجامدانی ئەم جوۆره کارانەدا، مرۆف مهیلی بو سوپاسکردنی خودا هیه که رینمایی دهکات بو ئەو جوۆره ههولە نایابانه، که له بهرامبەردا دەبیته هۆی سوپاسگوزاری که نهک تهنه به واتای رازیبوون دیت بەلکوو به واتای بهختهوه ریش دیت.



زبانى خۆت به راورد مه كه به كه سانى تر، هيچ به راوردىك  
له نىوان خۆر و مانگدا نىيه؛ كاتىك كاتى خويان بيت  
دهدره وشينه وه.

سههلى كورى سهههده گيرپيته وه كه پيغه مبهرى خوشه ويست  
() فهرموويه تى:

ئه گهر دونيا لاي خودا به ئەندازهى باله ميشوله يه كه كسان  
بووايه، ئەوا ريگههى نه دهدها كافر قومىك ئاوى لى بخواته وه.



### پٽفهمبهر (ﷺ) له خهم و په ژاره په نای بو خدا برد:

خودای گوره! په نات پی ده گرم له نیگه رانی و خهم، له  
بیټوانایی و تمبه لئی، له ترسنوکی و ره زیلی، له قهر زاری  
قورس و له زالبوون به سهردا له لایه ن پیاوانی (دیکه) دا:

**ئیبین قهیم ده فهرموو یت:** "خه مباری دل لاواز ده کات و  
ئیراده و ئاره زووی چوونه پیشه وه که م ده کاته وه. هیچ  
شتیک نییه له خه مباری ئیمانداریک خوشه ویستتر بیت لای  
شه یتان."

**ئیبین قهیم فهرمووی:** "خوشبه ختیت به نیگه رانی و یران  
مه که و میشکت به ره شبینی و یران مه که. سه رکه و تنه کانت  
به فیل و یران مه که، و گه شبینی ئه وانی دیکه به له ناوبردنی  
و یران مه که. به ئاوردانه وه له دوینی پوژه که ت و یران مه که.  
ئه گهر بیر له دوخی خوت بکه یته وه بو ت دهرده که ویت که



## Allah is a Hope for Hopeless Hearts

خودای گه وره شتانیگی پی به خشییویت به بی ئه وهی داوایان بگه پت، بویه پشت به خودا ببه سته.

خودای گه وره ریگری له هیچ شتیک ناکات که تو بته ویت مه گهر خیری تیدا بیت بۆت. ده کریت خه و تبتیت و ده رگای به هه شته کان که به نزاکانه وه به ناوی تو وه ده کرین، بکرینه وه، سبحان الله: رهنگه له که سیکی هه ژاره وه بیت که یارمه تیت دابیت، یان که سیکی دلته نگ که تو شادیت بۆ هینابیت، یان که سیک به لایدا تیپه ریویت و زهرده خه نه ت بۆ کرد بیت؛ یان که سیک له نارچه تیدا بوو بیت تو نه تهیشتیت. بویه هه رگیز هیچ کاریکی چاکه به که م مه زانه.

یه کیک له چاکه کاره پیشینه یه کان ده لیت: "من نزا بۆ خودا ده که م بۆ شتیک که ده مه ویت، ئه گهر ئه ویش پیم بدات ئه و من جاریک دلخوشم و ئه گهر پییشم نه دا ئه و ده جار دلخوش ده بم، چونکه یه که میان هه لبراره دی من بوو و دووه میان هه لبراره دی خودا بوو."

سه عد نه وره سی ... فه رموو یه تی: "ژیان کورته، بویه به نیگه رانی و خه م و دلته نگی کورتنری مه که نه وه."



٦٩



**ئین عوسه یمین دهفرمویت:** "ئه گهر بهراستی بیرت له مانای الله اکبر (له نویژدا) بکردایه ته وه، دونیا له بیرکردنه وه کانتدا له ناو دهچوو. ئه مهش له بهر ئه وه یه که خودا له هه موو شتیک گه وره تره، تۆش له بهردهم ئه وه دا وه ستاویت که له هه موو شتیک گه وره تره."

"دهبیت نویژ وهک شانازی و دیاری سهیر بکریت نهک بارگرانییهک که ئه نجام بدریت و ته واوی بکات." ئه و شانازییهی رۆژانه پینج جار پیشکه شمان دهکریت، نهک جاریک یان دوو جار یان سی جار به لکوو پینج جار له رۆژیکدا، بو ئه وهی له بهردهم پهروهردگاری جیهانهکاندا بوهستین، ئه وه نموونهی شانازی و بهخشیشه که دهتوانین له رۆژه که ماندا ئه زموونی بکهین.



**ئېين قەيم فەرموو پەتەي:** مەرۇف دەبىت كاتۇمىرىك  
 بېش خەوتن لە پېناو خوداى گەورەدا بەسەر بىبات و  
 بېداچوونەو ەيەك بە رۇحى خۇيدا بكات: ئەمرو چ زىانىكى  
 بەرگەوتووه و ئەمرو چ داھاتىكى بە دەستەيناوه، پاشان  
 پىويستە تۆبە لە بەردەم خوداى گەورەدا نوى بكاتەو و  
 لە دۇخى تەوبە كەردندا خەوى لى بگەويت. پىويستە ھەموو  
 شەويك ئەمە بكرىت.

تۆبە كىلى نەرم كەردنەو ەي دلە، بەندەي خودا دەتوانىت پەتەي  
 بۇ بىبات لە كاتى نەرم كەردنى دللى و دووبارە دروست كەردنەو ەي  
 ژيانى بە شىو ەيەكى باشتەر. زۆر جار دلتهنگى و تەنبايى  
 لە دلدا دەرتەنجامى راستەوخوى ئەو تاوانانەن كە مەرۇف  
 ئەنجاميان دەدات. . ياد كەردنەو ەي خودا، قىامت و مردن  
 بەر بەستن لە بەردەم تاوان كەردندا.

خودا هیوایه بو دله بیھیواکان



**ئیمامی شافعی تبیینی کرد:** ئایه تیک له قورئاندا ههیه ک  
پیویسته هه موو تاوانباریک لیی بترسیت.

لیی پرسیی: "ئه وه کام ئایه ته؟"

(وَمَا نَنْزِلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَمَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ  
وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا) مَرِيَمُ: الْآيَةُ (٦١)

دهسه لاتى ته واو هه ر بو خوايه، چونكه هه رچى ئیستا له  
پیشمانه واته: (رۆژى دوايى)، هه رچيش له دوامانه وه  
ر ابووردووه، واته: (كاروبارى دونيا)، وه ئه وهش كه له و  
نيوانه دايه هه ر بو خوايه، وه پهروه ر دگاريشت له بيري  
نه كردوویت.





**پهس ده گيرتته وه كه پيغه مبهري خودا (ﷺ) ده ضر موتيتد**

كاتيك خوداي گه وره خيري بو به نده كه ي ده ويت، سزا كه ي  
له دنيا دا خير اتر ده كات. كاتيك خراپه ي بو به نده كه ي ده ويت،  
گرناهه كاني لي ده پاريزيت تا له روي قيامه تدا له به رده مي دا  
ده رده كه ويت.

واته: پيغه مبهري خوا (ﷺ) بومان روون ده كاته وه كه نيشانه ي  
ريستي چا كه له لايه ن په روه ردگار وه بو به نده بريتيه له  
پيشخستني سزاي ثم به نده يه له دنيا دا (واتا ته گه ر تا وانكي  
ده بيت خوداي په روه ردگار به ويستي خوي پيش قيامه ت  
ثم به نده يه له دنيا دا تا قى ده كاته وه به نه خوشي يان به  
ناخوشيه ك بو ته وه ي له تاوانه كه ي پاك ببينه وه) تا به مه  
له تاوانه كه ي پاك ده بينه وه و به مهش له روي دواييد سزا  
نادرينت به هوي ثم تاوانه وه چونكه پاك بو وه ته وه له دنيا دا  
نه مهش نيشانه ي رهمي خودايه بو كه سانيك له به نده كاني

که شایه‌نی ئەم رەحمەتەن.

بەلام بە پیچەوانەو نیشانە‌ی نەویستنی خیر و چاکە بو  
بەندە‌یەک لە لایەن پەروردگارەو بە بریتییه لە دواخستنی  
سزاکە‌ی بو رۆژی قیامت بە‌مه‌ش لەو‌ی پەروردگار بە  
شیو‌ە‌یەک سزای دە‌دات کە شایه‌نی تاوانە‌کە‌ی بی‌ت (دیاره  
ئەم بە‌ندە‌یە شایستە‌ی ئەم سزایە بو‌وه.)

و‌ه بە (هەمان) زنجیره، دە‌وتری‌ت لە پیغە‌مبەرە‌وه (ﷺ)  
کە فەرموویە‌تی: "بە‌پراستی پاداشتی گە‌وره‌تر لە‌گە‌ل  
تا‌قیکردنە‌وه‌ی گە‌وره‌تردا دیت. بە‌پراستی کاتی‌ک خ‌وای گە‌وره  
گە‌لیکی خ‌ۆش‌ده‌و‌یت، دە‌یان‌خاته ژیر تا‌قیکردنە‌وه‌وه، جا  
هەرکە‌سی‌ک پ‌ازی بی‌ت، ئە‌وا بو ئە‌و خ‌ۆشییه، هەرکە‌سینک  
نا‌پ‌ازی بی‌ت، ئە‌وا بو ئە‌و تو‌ر‌ه‌ییه."



ئەبو حەفسە عەبدول مەلىك كلىر خودا پاداشتى بداتەوہ  
 فەرموويەتى: "چاوەرۋانى ئەوہ مەكە پىر بىت بۇ ئەوہى  
 خودا بپەرسىت، ئەگەر ئەمرۆ دوا رۆژى تۆ بىت، ئەوا تۆ  
 پىر بوويت."

ئىمامى سوفيان سەورى **فەرموويەتى:** "دەترسم لە  
 خالى مردندا ئىمانەكەم لى بسەندرىتەوہ."



**ئیبین جهوزی دهفهرمویت:** "بزانه ئەگەر مروڤه کان سەر  
سام بوون به تۆ، له راستیدا ئەوان سەرسامن به جوانیی  
داپۆشینیی خودای گەورە بۆ سەر تاوانەکانت."

**هەروەها فەرمووێتی:** ئەگەر دواى تاوانکردن، تاریکی  
له دلتدا دۆزییەوه، ئەوا بزانه له دلتدا پووناکی هەیه، بههوی  
ئەو پووناکیەوه هەستت به تاریکی کرد.



**ئىبن تەيمىيە ... فەرموويەتى:** ئەگەر مەرۇف تەوبە بىكات،  
 خۇداى گەورە خۇشى دەوئەت و بەھۇى چاكەى تەوبە كەرنىيە وە  
 جىنگاى بەرز دەبىتە وە.

**ئىبن جەوزى ..... فەرموويەتى:** كاتىك ئاھىك دەكىشىت،  
 ھەناسەى پەشىمانى دەدەيت، بەرز دەبنە وە و ھەور دروست  
 دەكەن، بۇ ئەوھى دلۆپەكانى لىبورىن لەسەر تۇ بەخشىنى  
 وە ئەگەر فرمىسكىكت لەسەر رومەتى تەوبەدا رشت، تۇ  
 ژيان بە دلە بەتالەكەت دەبەخشىت.



**ئىبن جەوزى .... دەفەرموئىت:** "ئەو كەسەى لە خودا  
بترسىت، پىويستە بزانیت (شكۆمەندى بۆ خودای گەورە) ئەو  
بۆ ئەو بەسە، نابىت دلى خۆى بە ئامرازە دونىايىيەكانەو  
ببەستىتەو، چونكە دەفەرموئىت ھەركەسىك پشت بە خودا  
دەبەستىت، خودا بەسە بۆى."

"شە سەرسورھىنەرەكەى متمانەكردن بە خودا ئەو  
كاتىك لەسەر كەتنەكە وەستاوئىت و ئەو پىت دەفەرموئىت  
باز بە، بۆ ئەو نىيە كە بكەوئىت. ئەو بۆ ئەو ھەى كە بتوانىت  
وات لىبكات بفرىت."



**ئىمامى شافعى ... فەرموۋى:** نە ھىچ خەمىك، نە ھىچ بەختە ۋە رىيەك ۋە نە ھىچ دۇخىكى ھەژارى يان دەۋلە مەندى بۇ ھەمىشە نامىنىتە ۋە. ئەگەر تۆ خاۋەنى دلىك بىت كە رازىيە، ئەۋا تۆ ۋ خاۋەنى جىھان ھاۋتان.

**ئىبن جەوزى ... دەفەرموۋىت:** "پىۋىستە ئىمە ئازارى چاكە ۋ خراپە بچىژىن. چاكە پىۋىستى بەۋەيە كە ئىمە سوپاسگوزارى نىشان بەدىن ۋ خراپە كانىش ئەۋەيە كە نزاى بۇ دەكەين. ئەگەر نزاكانمان ۋە لام نە دراىە ۋە، ئەمەش بەۋ مانايەيە كە مەبەست لىنى ئەۋەيە پىۋىستە تاقىكردنە ۋە كە كۆتاي بىت ۋ مروف بەبى فىزى ملكە چى برىارەكە بىت. لىرەدا ئىمانى راستەقىنە خۆى پىشان دەدات، گەۋەرەكان لە نىو مروفەكاندا دەردەكەون، كە بەھۆى ملكە چىبون ۋ رازىبونە ۋەيە."



**حەسەنى بەسرى ... دەفەر مویت:** "پیاوی زیرەگ زمانى لە  
پشت دایە وەهیه، ئەگەر نیازی هەبوو شتیك بلیت، راویژ بە  
دلی دەكات كە ئایا بلیت یان بیدەنگ بیت. پیاوی نەزان  
زمانى لە بەردەم دایدايه، ئەگەر بە نیازی ئەو بەیت شتیك  
بلیت، ئەوا سەرەتا رینگە بە زمانى دەدات قسە بكات."

**ئیبىن جەوزى ... فەر موویەتی:** "بەو برەى كە ریز لە خودا  
دەگریت، شكۆمەندى بو ئەو، ئەو ریزت لیدەگریت و بەو  
برەى كە گەورەى ئەو لە ریزگرتنە كە تدا گەورە دەكەیت و  
ریزگرتنت بوى زیاد دەكەیت، ئەو پینگەى تۆ و ئەو ریزەى كە  
وەریدەگریت گەورە دەكات."



## پښه مېر (ﷺ) ده فرمويت:

بهراستی خودای گوره دهستی دريژ دهکات له شه ودا بو  
ليخوشبوونی نه وهی له پوژدا تاوان دهکات، دهستی دريژ  
دهکات له پوژدا بو ليخوشبوونی نه وهی له شه ودا تاوان  
دهکات، نه مهش به ردهوام دهبيت تا خور له پوژتاواوه  
هه لدیت."

"تهی به نده کانم، به راستی ئیوه به شه و پوژ تاوان دهکن.  
منیش له هه موو تاوانه کانتان خوش دهیم، بویه داوای  
ليخوشبوونم لی بکن، منیش لیتان خوش دهیم."

"به و که سهی که پوچی منی به دهسته، نه گهر تاوانتان نه دهکرد،  
نه وا خودای گوره لاتانی ده برد، نه ته وه یه کی دیکه ی دهینا  
که تاوان بکن و دواتر داوای ليخوشبوون له خودای گوره  
دهکن؛ و لییان خوش ده بوو."



**ئىبن جەوزى ... دەفەر موپت:** ("ئەو كەسەى پەيدەووى قورئان و سوننەت دەكات) ژيانىكى بەئازارى نابىت. ئەمەش بە وتەى ئەو روون دەكرىتەو، شكۆمەندى بو ئەو:

(وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا) الطلاق: الآية (۲)

(ھەر كەسىك لە خوا بترسى و سنوورەكانى بپارىزى، خوا دەرووى خىرى لى دەكاتەو).

ئەگەر بينىتان ئازار دەچىژن، ئەوا بەدلىيايىو پاداشتىك ھەيە بويان كە ھەر خواردەنەو ھەيەكى تال دەكاتە ھەنگوين.

**مالىكى كورى دىنار فەر مووى:** "بەپراستى قورئان ژيانى دلە، ھەر ھەك چۆن باران بو زەوويە."



بەشرى كورى **حاريس ... فەرمووى:** "شيريني پەرستىن  
نادۇزىتەوہ تا لە نىوان خۆت و ئارەزووہ كانى خۆپەسەندىتدا،  
بەربەستىكى پۆلاين دانەنىت."

ئىسحاق موسلى فەرموويەتى كە، (خەلىفە) موعتەسەم پىي  
فەرمووه: "ئەى ئىسحاق، ئەگەر ئارەزووى خۆپەسەندى زال  
بىت بەسەرتدا، بۆچوونى دروست بەجىتدەھىلىت."

**ئىمام غەزالى . . . دەفەرموويت:** "ھەرگىز مامەلەم لەگەل  
شتىكى قورستر لە رۆحى خۆم نەکردووه، كە ھەندىكجار  
يارمەتىم دەدات و ھەندىكجارىش دژايەتىم دەكات."



## پېغه مېر ( ) ده فرمویت:

بزانه ئه وهی به سهرت هاتووه ئه وه نه بووه که هه له بکات و  
 ئه وهی نه پینکایت بو ئه وه نه بووه که به سهرتدا بیت:  
 واته: ئه وهی به سهرتدا هات له چاکه و به خشیش، یان خرابه  
 و توله سه ندنه وه، ئه وهی خودای گه وره بریاری بو تو یان  
 له سهر تو دانابوو، له تو تینه ده پهری بو که سیکتی تر. هه رچی  
 قه ده ر بوو که به سهرتدا نه یه ت هه رگیز به سهرتدا نایه ت.



**ئىبن قىم ... فەرموويەتى:** "تاوانەكان دەبنە ھۆى تەنياييەكى گەرە لە دلد، بۆيە تاوانبار ھەست بە تەنيايي دەكات، دوور لە پەرودگارەكەى، لە مرۆڤەكان و تەنانەت دوور لە پۆحى خۆى! تا تاوانەكانى زۆر زياتر بن، تەنياييەكەى زۆر زياتر دەيىت!"

'ئەى ئەو كەسەى تەمەنى بە سەرپيچىکردنى پەرودگارە كەيەو بەسەر دەبات! كەس لە نيوان دوژمنەكانت خراپەكار نىيە بۆ تۆ زياتر لەوەى كە لەگەل خۆتدا خراپەكارىت."



**دکتۆر مستهفا مهحمود فهرموویهتی:** ئۆتۆمبیلکه کهت بۆ  
 لای خودا، بهرمالی نویژه کهته، تاکه شوینی پاریزراو له سههر  
 ئەم زهوییه ویرانه، بهرمالی نویژه کهته.

**ئین جهوزی... دهفهرمویت:** "چهن جیی بهزهییه! ئەگەر  
 ئەوانه و رۆحه ههژارانهی که خۆیان به چیژهکانی ئەم  
 ژیانه وه سهرقال دهکن و دوور له خودای گهوره دهمینتهوه،  
 شکومهندی بو ئەو ئەگەر بهراستی بزائن خۆیان له کێ  
 جیاکردۆتهوه، ئەوا پێیان باش بوو پارچه پارچه بن (له بهر  
 پهشیمانی.)"



## به حیای کوری معاز ده فہر موتیت:

دو نیا بو پەرودردگارہ کی بینرخہ، کہ لہ کھل ٹہوہشدا ہی  
 نہرہ، کہ واتہ راست نییہ تو ٹہوہندہ بہای پی بدہیت، کہ  
 تہانہت ہی تو ش نییہ.





**د. مستهفا مهحمود دهفهرمویت:** به نزیکهی ئهوه وهک  
 یاسایه که که دل چاک نابیتتهوه تهنها له ریگهی ئازارهوه  
 نه بیته، وه چاک نابیتتهوه و ناسکیی خوئی به دهست ناهینیتتهوه  
 تهنها له ریگهی ئازارکیشانهوه نه بیته.

**کوری عهتانه لا ئه لئه سکه ندهری دهفهرمویت:** هیچ شتییک  
 قورس نییه ئه گهر له ریگهی پهروه ردگارتهوه به دوایدا  
 بگه رییت و هیچ شتییک ئاسان نییه ئه گهر له ریگهی خوتهوه  
 به دوایدا بگه رییت.



۸۶



**ئىبن جەوزى ... دەفەرموئىت:** "تېيگە كە ژيان بۆنەكانى ھەيە. جاريك ھەژاربيە، جاريكى تر سامانە. جاريك سەربەرزىيە، و جاريكى تر سەرشۆر كوردنە. بەختەوەر ئەو كەسەيە كە لە ھەر بارودۆخيكدە بى تىكدان دەمىنئىتەوہ."

**پياوئىكى دانا وتى:** "مليۆنان رۆح لە تاريكيدان و خوداي گەورە ھىي تۆي ھەلبژارد، بۆ ئەوھى لە بەزھىي ئەودا رينمايى بكرئت."



**پیاوئیکی دانا وتی:** "هەندیک رۆح ئەوەندە جوانن که بوونیان به تەنها، خودات بێردەخەنەوه."

ئەمانە ئەو جۆرە ھاوڕێیانەن که پێویستە بەدوایاندا بگەرێن.

**ئەبو هورەیرە (ر.خ) فەرموویەتی:**

"گویم له پێغه مبهەر (ﷺ) بوو که دەیفەرموو مرۆف پەیرەوی ئایینی ھاوڕێکەى دەکات، پێویستە ئاگادار بیت کى دەکەیت به ھاوڕیت."

**گێردراو هتەوه که عومەرى کورى خەتاب فەرموویەتی:**

"خۆت مەنوینە بۆ ئەو هەى که پەيوەندى به تۆوه نیه، دوور بکه وەرەوه له دوژمنه کەت، ئاگادار به له وەرگرتنى ھاوڕییه تی هەر که سیک جگه له کهسانی متمانه پیکراو له نیو خەلکدا- و



## Allah is a Hope for Hopeless Hearts

کس نییه متمانه پیکراو بیت جگه له که سیک که له خودا  
ده ترسیت، هاوده میی تاوانبار مه که له نه گهری فیربوری  
تاوانبارییه که ی، مه هیله نهینییه کانت بزانییت، بو کاروباره کانت  
راویژ بهو که سانه بکه له خودا ده ترسن.





## کاتیک به خشیشه کان دهگۆردرین بو لهناوبردن

باس له وه ده کریت که چه سه نی به سپری فه رموو یه تی:  
"به راستی خوی گه وره ریگه به (مرۆف) ده دات چیژ له  
به خشیشه که وه ربگرن تا ئه و کاته ی ده یانه ویت. به لام کاتیک  
چیتر سو پاسگوزار نه بوو له سه ری، خودا ده یکاته سزا."  
هه روه ها فه رمووی: "مرۆفه کان له کاتی ئاسانکاریدا هاوشیوه ی  
یه ک ده رده که ون، به لام کاتیک سه ختی و تا قیکردنه وه کان  
دین، ئه و کاته سه روشتی راسته قینه یان ده رده که ویت."



**ئەبو ھورەيرە** باسى ئەو دەكات كە پيغەمبەر (ﷺ) فەرموويەتى: "خوئاسى (تەقوا) ليرەيه" و سى جار ئاماژەى بە سنگى كرد.

**جئشئن تەلەقە كورى حەبب ..** لەكاتى لئپرسئنه وه لەبارەى خوئاسئيه وه فەرمووى: "ملكە چى بۆ خوداى گەوره ئەجامبدهئت، لەسەر پروئناكئيه ك لە خوداى گەوره وه، بە هئواى پاداشتى خودا. واز لە سەر پئچئى خودا بەئئئت لەسەر پروئناكئيه ك لەلاى خودا وه، لە ترسى سزائى خوداى گەوره."

**ئئبن قەئم لئدوائئكى لەسەر ئەم وتە يەدا وه:**

"ئەمە باشتئرن شتە كە سەبارەت بە پئئاسەى خوئاسئى وترا وه چونكە بەراستى هەموو كاريك دەبئت هۆكارئكى سەرەتائى و ئامانجئكى هەبئت. هەرگئز ناتوانرئت كاريك بە

## خودا هیوایه بو دله بیھیواکان



گویرایه لی و هوکاریک بو نزیکبوونه وهی مرووف له خودای،  
گه وره هه ژمار بکریت تاوه کوو خالی دهستیکی و هوکاره کانی  
ئیمانی پاک، نهک خو، نه ئاره زووی بنه رته تی، نه خواستی  
ستایش و پیگه، نه شتی دیکه ی له و جو ره. ئامانجه که ی ده بیت  
پاداشتی که بیت که له لایهن خودا وهیه و ره زامه ندیی باشه ی  
ئه و بیت، ئه مه ش پیناسه ی ئیحتیسابه (ئارامگری نه وان ی  
به دوای پاداشتدا ده گه رین له لایهن خودای گه وره وه)





**ئېين قەيم ... دەفەرموئیت:** "ئەو كەسەي راستگۇر بېت،  
گرنكى بە پېگەي خۆي نادات لە چاوي دروستكراودەكاندا."

**ئېين جەوزي دەفەرموئیت:** ھەركەسيك لە پېناو دروست  
كراوەكاندا خواپەرستی بكات، لە راستیدا ئەوان دەپەرستیت،  
مەرچەندە دركى پېناكات.

پېوھلكان بە راستیەو ھەك ئەوھي بۆ ژيانى ئازيز بېت،  
دەبېت رەنگدانەوھي راستەقینەي ئیمەش بېت كاتيك گەواھيي  
ئیمانمان رادەگەيەنين. رېنمايي و ئیمان ھەك ئاو وان بۆ  
ماسي. بەبى ئەوان ناتوانين بژين. بەم شیۆەيە پابەندبوون  
بە راستەقینەوھ بە دلسۆزي لە پېناو خودادا ژيان و ھیوامان  
پېدەبەخشییت.



## کوری ره جهب جهنبه لی فهرمووویه تی: پیاو! نه گهر تو بجهیته

بهر دهرگای پاریزگار، نه و پیشوازیت لی ناکات یان هیچ  
 گرنگیهکت پییدات، رهنگه تهنانهت ریگریت لیبکات لینی نزدیک  
 بییتهوه. به لام پاشای پاشاکان دهفهرمووویت: ههرکه سینک به  
 بی بیته لام، من به راکردن دهچمه لای، به لام تو لینی دور  
 بکهویتهوه و به دوا یه کیکی تردا رابکهیت! به خراپترین  
 شیوه فیلت لی کراوه و به سهخترین شیوه دوراویت!



**ئىبن جەوزى ... فەرموویەتی:** "پلاندانانى خودای گەورە بۆ  
تۆ باشترە لە پلاندانانى خۆت. دەتوانیت بیبەشت بکات لەوەی  
کە داوای دەکەیت بۆ تاقیکردنەوهی ئارامگرییەکت. کەواتە  
با سوربوون لەسەر ئارامگری لە تۆدا ببینیت و بەمزوانە  
لەلای ئەوهوه دەبینیت کە چی شادیت پێدەبەخشیت. کاتیک  
رینگاکانی وەلامدانەوت لە پەلەى تاوانەکان پاک کردووه و  
ئارامگرتنت هەبوو لەسەر ئەوهی کە بۆتى هەلبژاردووه، ئەوا  
هەموو شتیک کە بەسەرت دیت باشترە بۆت جا پیت درابیت  
یان بیبەش بوویت لەوهی کە داوات کردووه."



**ئیبین رهجهب حهنبهلی فهرموویهتی:** "به‌های ههر مرفوئیک به و شته داده‌نریت که به‌دوایدا ده‌گه‌ریت، کهس ناتوانیت به‌هایه‌ک بۆ که‌سیک دابنیت که به‌دوای خودادا ده‌گه‌ریت چونکه ئەمه ناپیوریت. ئەو که‌سه‌ی به‌دوای دونیادا ده‌گه‌ریت، زۆر نزمه بۆ ئەوه‌ی به‌های پی بدریت. ئەلشیبلی فهرموویه‌تی: ههرکه‌سیک ده‌ست به دونیاوه بگریت، به‌هۆی ئاگره‌که‌یه‌وه ده‌سوتیت تا ده‌بیته خۆله‌میش و هه‌وا ده‌یبات. ههرکه‌سیک ده‌ست به قیامه‌ته‌وه بگریت، به پرووناکییه‌که‌ی ده‌سوتیت به‌جۆریک که ده‌بیته زیریکی پاک و به‌رزترین کوالیتی و سوودی لی وهرده‌گیریت. ههرکه‌سیک ده‌ست به خوداوه بگریت، به پرووناکیی ته‌وحید ده‌سوتیت و ده‌بیته گه‌وه‌هریک که له به‌ها زیادتره."

**هه‌روه‌ها فهرموویه‌تی:** "ههرکه‌سیک به‌رزخوازییه‌کانی (ته‌ماحه‌کانی) به‌راستی گه‌وره‌بن، ته‌نها به‌گه‌ران به‌دوای خودای گه‌وره‌دا قایل ده‌بن، شکۆمه‌ندی و گه‌وره‌یی ههر بۆ ئەوه."



**ئىبراھىم ب. ئەدھەم دەفەرموئیت:** ئىمە ژيانىكى ودها دهژين (خوشىيەكى سەرسورھىنەر لە پەرسەتنى خودا) دا كە ئەگەر پاشاكان بيانزانىايە، لەسەرى بە شمشىر شەريان لەگەل دەكردين.

**ئىبن تەيمىيە ... فەرمووئيت:** "هەندىكجار دل لە دۆخىكى وادايە كە دەلیم: ئەگەر خەلكى بەهەشت ئەمە ئەزموون بكەن، ئەوا بەراستى ژيانىكى نايابيان هەيە."

**هەروەها فەرمووئيت:** "دل هەندىك جار بە پەرۆشەوە سەما دەكات، لە خوشىيى يادكردنەوەى خودا و هەستكردن بە نزيكى لىي."

**عيد ئەلقەرنى لە پەرتوو كەكەيدا دەلئيت:** "كوئرانە هەست بە خەم مەكە؛ لەبرى ئەوە دلنيا بە بەهاى ئەو شتە دەزانيت كە هەست بە خەمبارى دەكەيت بۆي."



بوخاری لەسەر فەرموودەى ئەبو ھورەیرە تۆمارى کردوو،

کە پیغەمبەر (ﷺ) فەرموو یەتی: "بەتەنھا کردەووە کانتان هیچ کام لە ئیوہ رزگار ناکەن." پرسىاریان کرد پیغەمبەرى خودا (ﷺ) تەنانت تۆش نا؟ لە وەلامدا فەرمووی: تەنانت منیش نا، مەگەر خودای گەرە بە بەزەیی خووی دامپۆشیت، بەهیز بە؛ چەسپاو و ھاوسەنگ بە؛ و گەشت (پەرستەن) لە سەرەتای رۆژ، کۆتایی رۆژ و بەشیک لە بەشی دوایی شەو (نوێژی شەوانە). میانرەوی، میانرەوی! لە رێگەى ئەمەوہ دەگەیتە ئامانجە کەت.

ھەرودھا ئەم فەرموودەییەى لە شوینیکی تردا بە دەربرینیکی دیکە تۆمار کردوو؛ " ئەم ئایینە ئاسانە، هیچ کەسیک بۆ خووی قورس نەکات، تەنھا ئەو نەبیّت کە زال بیّت بەسەریدا؛ بۆیە بەهیز و چەسپاو و ھاوسەنگ بە؛ کە مژدەى خوشیان

Allah is a Hope for Hopeless Hearts

له سه ره! داوای یارمه تی بکه له مه دا به گه شتکردن (بو لای  
خوا) له سه ره تای پوژدا، له کو تایی پوژدا و به شیک له  
دواتری کو تایی شه ویشدا.





## عید ئەلقەرنی لە پەرتوو کە کەیدا باس لە شەش پێکھاتەیی دڵخۆشی دەکات:

۱. یە کە میان ئەو یە کە متمانە یەکی بە هیئت بە خودای گەرە هەبیت.
۲. دوو میان دەست بەردار بوونی ئەو راستییە کە دەرباز بوونی نییە لێ، هەموو ئەو شتانە کە بریاریان لە سەر دراووە پوودە دەن و پێرەوی نەگۆری خۆیان پەیرەو دەکەن.
۳. سییە میان ئەو یە کە ئارامگرتن هیچ جیگرەو یەکی نییە، بۆ ئەو کاریگەرییە ئەرینییە کە لە سەر کە سیکی کارەساتبار هەبیت.
۴. چوارە میان باوەر پێکی جیگیرە بە کاریگەرییە کانی ئەم پرسیارە: "بەبێ خۆراگری، چی بە دەست دەهینم؟"



**Allah** is a Hope for Hopeless Hearts

۵. پینجه میان ئەودیه که له خودی خۆت بپرسیت: بۆچی دەبیت لایە نیکی که لەردق بم بۆ ویرانکردنی خۆم؟
۶. شەشە میان ئەودیه که بزانی له کاتر میتریکه وه بۆ کاتر میتریکه دیکه، بارودوخه کان دهگۆردرین و سهختیه کان له ناو دهچن.





عید ئهلقه رنی کۆمه آیک دهره نجامی دیکه ده خاته روو که  
 دواى خویندنه وهی ژياننامه ی کهسانی سه رکه وتوو پیی  
 گه یشتوو ه:

۱- به های مروّف له سه ر بناغه ی ئه و چاکه یه یه که ئه نجامی  
 ده دات. ئه مه وته یه کی ئیمامی عه لیه (ر.خ) به و واتایه دیت  
 که زانست ، که سایه تی، خودا په رستی و به خشنده یی مروّف  
 ئه و پیوه رانه ن به های مروّفی پی ده پیوین.

(يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا  
 وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَىٰكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ)  
 الحجرات: الآية (۱۳)

(إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَىٰكُمْ) بیگومان به ریژتریشتان  
 لای خوا، ئه وه تانه که به ته قوا ترو خو پاریزتر بیت، وه له  
 سنووره کانی خوا نه ترازیت.



## Allah is a Hope for Hopeless Hearts

۲- بیگه‌ی موقوف له زیان و قیامتدا پشتمده به سستی به نیرانه و هه‌ولدان و قوربانیدان.

(وَلَوْ أَرَادُوا الْخُرُوجَ لَأَعَدُّوا لَهُ عُدَّةً وَلَكِنْ كَرِهَ اللَّهُ آبِعَاثَهُمْ فَثَبَّطَهُمْ وَقِيلَ اقْعُدُوا مَعَ الْقَاعِدِينَ) التوبة: الآية (١٥)

(وَلَوْ أَرَادُوا الْخُرُوجَ لَأَعَدُّوا لَهُ عُدَّةً) نه‌گه‌ر بیان ویستایه له‌گه‌لت ده‌رچن بوجیهاد، چه‌ک و تویشوو هه‌موو پیویستیه‌کیان بو ئاماده ده‌کرد.

(وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ، هُوَ اجْتَبَىٰكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ مِّلَّةَ أَبِيكُمْ إِبْرَاهِيمَ هُوَ سَمَّىٰكُمْ الْمُسْلِمِينَ مِنْ قَبْلُ وَفِي هَذَا لِيَكُونَ الرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ وَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَأَعْتَصِمُوا بِاللَّهِ هُوَ مَوْلَاكُمْ فَنِعْمَ الْمَوْلَىٰ وَنِعْمَ النَّصِيرُ) الحج: الآية (٧٨)

(وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ) به به‌رده‌وام و به دل و داو، وه‌ک پیویسته له‌ریگه‌ی خوادا جیهادی تیرو ته‌سه‌ل بکه‌ن و مافی جیهاد جیبه‌جی بکه‌ن و، هه‌رچی له‌تواناتاندایه به‌ختی بکه‌ن بو‌ئه و رییه، چونکه به‌تایبه‌ت ئه‌و هه‌ر خوی هه‌لیبژاردوون بو‌ئه و کاره‌گه‌وره‌یه.

(به‌دلسۆزی و به‌هه‌موو هه‌وله‌کانتانه‌وه که ده‌بیته‌ناوی ئه‌و بالاتر بیته).

## خودا هیوایه بو دله بیھیواکان



۳- هه‌ریه‌که‌مان به ویستی خودا دروستگه‌ری می‌دوری  
خۆمانین. چیرۆکی ژیانمان له‌گه‌ل کاره‌ چاک و خراپه‌کانمان  
ده‌نووسین.

(إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَآثَرَهُمْ وَكُلُّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ  
فِي إِمَامٍ مُّبِينٍ) يس : الآية (۱۲)

(إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَىٰ) بیگومان ته‌نها ئیمه‌ین هه‌موو مردوو‌ان  
زیندوو ده‌که‌ینه‌وه (وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَآثَرَهُمْ) و هه‌ر کارنیکیان  
پیش خۆ خستبێ تۆماری ده‌که‌ین و ته‌نانه‌تی ئاسه‌واریشیان  
گشت ده‌نووسین، واته‌: هه‌ر ڕێ و ڕه‌وشتیکیان به‌جی  
هیشتبێ چاک و خراپ بو‌یان حسیب ده‌که‌ین، (وَكُلُّ شَيْءٍ  
أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُّبِينٍ) هه‌موو شتیکیان له‌ کتیب و نامه‌یه‌کی  
ئاشکرادا ئاماده‌و تۆمارکردوو، واته‌: له‌ (لوح المحفوظ) دا که  
هیچ شتیکی تیا ون نابیت، هه‌موو شتیکی بچووک و گه‌وره‌و  
وردو درشتمان ئه‌ژماردوو.

۴- ژیان کورته‌ و به‌خیرایی تیده‌په‌ریت. به‌ تاوانکردن، به‌  
نیگه‌رانی، یان به‌ شه‌رکردن کورتتری مه‌که‌نه‌وه.

(كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضُحِيَّةً)

التازعات : الآية (۲۱)

(كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا) ئه‌و رۆژه‌ که ئه‌وانه‌ قیامه‌ت ده‌بینن (لَمْ يَلْبَثُوا  
إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضُحِيَّةً) وا ده‌زانن له‌ دونیادا ته‌نها ئیواره‌یه‌ک



## Allah is a Hope for Hopeless Hearts

يا چيشتنگايهك ماونه ته وه، واته: له بهر دريژي و سه ختي  
و گراني ته و روژيه، ماوه ي ژياني دونيايان به لاوه زور  
کهم ده بي، چهندين به لگهش بو راستي و حه قيقه تي ته م  
زيندو بوونه وهيه ههيه، جا بو نمونه: به سه ره اته که ي  
(عوزه ير) و خه وه دريژه که ي ياراني ته شکه وته که، که پاش  
زيندو بوونه وه و بيدار بوونه وه وتيان: يان روژيکه لي رهين،  
يان که متر له روژيک!!





به کورتی له په رتووکى (أسيار أعلام النبلاء) ى ئيمامى زه هه بى  
(ژياننامه ى که سانى به ناوبانگ)، خاليكى بنچينه ييه:

هه رکه سيک هيو ايان متمانه ى به شتيک ايان که سيکى تر  
هه بيت بيچگه له خوداى گه وره، ئەوا خوداى گه وره وازيان لى  
دههينيت و ئەو شته ايان که سه ده کاته هوکاري ويرانکردن ايان.

( وَيَوْمَ يَقُولُ نَادُوا شُرَكَائِيَ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ  
وَجَعَلْنَا بَيْنَهُم مَّوْبِقًا) الكهف: الآية (٥٢)

(ويوم يقول نادوا شركائى الذين زعمتم) ئەو روژه وه بيربيننه وه  
که خوا به هاوه لدانه ره کان ده فه رموى و ده پرسى: بانگ له وانه  
بکه ن ئيوه له دنيا دا پيتان و ابو و شهريک و هاوبه شى منن  
و، هاوارتان بو ده بردن له کاتى خوشيى و ناخوشيدا، ده  
فه رمون ئەمرؤ هاواريان بو بهرن بايينه فرياتان و پرگارتان



**Allah** is a Hope for Hopeless Hearts

بگهڻ، (فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ) نه وانديس ته بانگيان دهڪن  
و هاواريان بڻو ده بهن وه لاميان بدهنه وه (وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ مَؤَبِقًا)  
وه ئيمهش كه نديالڳي دادراوي به ربلاوه مان خسته نديان  
خويان و خواڪانيانه وه كه پٽيان نه گهڻ، بين له وهش خويان و  
شوين كه وتوه ڪانيشيان ده خهينه ناو ٿاگره وه.

(وَرَأَى الْمُجْرِمُونَ النَّارَ فَظَنُّوا أَنَّهُمْ مُوَاقِعُوهَا وَلَمْ يَجِدُوا عَنْهَا مَصْرِفًا)  
الڪهف: الآية (٥٢)

(وَرَأَى الْمُجْرِمُونَ النَّارَ) جا لهو روڙهه دا تاوانباران به چاوي  
خو ٿاگرى دوزهخ ده بينن (فَظَنُّوا أَنَّهُمْ مُوَاقِعُوهَا) دلنيا ده بن  
و تيده گهڻ كه هر ده خرينه ناويه وه (وَلَمْ يَجِدُوا عَنْهَا مَصْرِفًا)  
و ئيدي په ناگاو خولا دانگيشيان ده ست ناکه وي، تاخويان لي  
بشارنه وه.

(وَإِنَّهُمْ لَيَصُدُّونَهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ مُّهْتَدُونَ)

الزخرف: الآية (٢٧)

(وَإِنَّهُمْ لَيَصُدُّونَهُمْ عَنِ السَّبِيلِ) به راستي نه و شه يتاناه  
پيشگيريان دهڪن له ريگه (وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ مُّهْتَدُونَ) و وايش  
ده زانن كه بڻو راسته رڻي رڻيمووني ڪراون!!



**ئىمامى شافعى فەرموۋىيەتى:** "ئەگەر دەتەۋىت دلت چاك بىكەيتەۋە، يان ئارەزو دەكەيت چاكسازى بىينىت لە مندالەكەت يان ھاۋرېكەتدا، يان ھەركەسىك بۇ ئەۋ بابەتە، ئەۋا ئاراستەيان بىكە بۇ ئەۋ شوپنانهى قورئانىان تىدا دەخوئندرىت و ئاراستەيان بىكە كە ھاۋەلى قورئان بن. پاشان خوداى گەۋرە دەبىتە ھۆى باشتربوونيان، بەبى گويدانە ئەۋەدى ئەۋان بىانەۋىت يان نا!"

**شىخ ئەلبانى فەرموۋىيەتى:** يەك بەلگە بەسە بۇ كەسى داۋاكارى راستى، بەلام ۱۰۰۰ بەلگە بەس نىيە بۇ كەسى ئارەزوۋەكان.

نوعمان عەلى خان، رەحمەتى خوداى لەسەر بىت، فەرموۋىيەتى: دلسۆزى بۇ راستىيە. دلسۆزىتان بۇ قسەى خودايە، دلسۆزى تو بۇ ئەۋەيە كە بەلگەكان بەرەۋ كۆيت دەبەن.



**عومەرى كورى خەتاب (پ.خ) دەفەرموئىت:** "لېپرسىنەوہ  
لە خۆتان بکەن پېش ئەوہى لېپرسىنەوہتان لى بکريت،  
کردهوہکانتان سەنگ بکەن پېش ئەوہى بۆتان سەنگ بکريت.  
(لە پۆژى قيامەت)، و خۆتان جوان بکەن (بە کردەوہى چاک)  
بۆ پيشاندانە مەزنەکە (پۆژى قيامەت)

بزانه که ئازار لەگەل وەستان لە تەنىشت راستىيەوہ دىت  
هەروەک چۆن هەموو پىغەمبەران چەشتوويناە. ئيمان بەو  
مانايە نىيە که خەمت نابىت، وەک چۆن يەعقوب (سەلامى  
خوداى لەسەر بىت) دلتهنگ بوو بەهۆى جيابوونەوہى لە  
يوسف (سەلامى خوداى لەسەر بىت) هەروەها ناتوانىت لە  
هەلەيهكى رابردوودا کەم بکەيتەوہ، هەروەک چۆن موسا  
(سەلامى خوداى لەسەر بىت) پەيوەندىدارە لەبارەى کوشتنى  
پياويک بە هەلە؛ ناشرىنکردنت لە لايەن خەلکەوہ، ريزگرتنى



خودا هیوایه بو دله بیھیواکان

خودات لی نابات هر وهک مریهم (سهلامی خودای لهسهر  
بیته). نه م چیرۆکانه زیندوون و بو هه‌میشه په‌یوه‌ندیاران.  
هه‌ول لییان رابمیتیت."



نامه‌ا‌عمال

**دهسهنی بهسری ... دهفهرمویت:** هه‌میشه ئیمانداریک ده‌بینیت که پرسیار له خوی ده‌کات: مه‌به‌ستم له‌م وشه‌یه چی بوو؟ ئەم خواردنه‌م بو چی خوارد؟ مه‌به‌ستم چیه که به‌م شیوه‌یه له‌گه‌ل خۆم قسه ده‌که‌م؟ سه‌رپینچیکار به‌رده‌وام ده‌بیت و هه‌رگیز خوی تاوانبار ناکات.

ئیماندارى راسته‌قینه به‌رده‌وام سه‌رزهنشتى خوی ده‌کات وه‌ک ئەوه‌ی خودا گه‌وره له‌ قورئاندا باسى ده‌کات:

(وَلَا أُقْسِمُ بِالنَّفْسِ اللَّوَّامَةِ) الْقِيَامَةِ: الأية ٢

(وَلَا أُقْسِمُ بِالنَّفْسِ اللَّوَّامَةِ) وه سویند ده‌خۆم به‌ نه‌فسى سه‌ر زهنشتکار، واته: هه‌رکات به‌لای کاریکى خراپدا رویشت، به‌ په‌له سه‌ر زهنشتى خوی ده‌کاو ده‌گه‌ریته‌وه، واته: سویند به‌وانه هه‌موو زیندوو ده‌کرینه‌وه بو پاداش و تۆله.

(أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنْ نَجْمَعُ عِظَامَهُ وَالْقِيَامَةَ) الآية (٢)

(أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنْ نَجْمَعُ عِظَامَهُ) ئايا ئادهمى پى وايه كه  
هه رگيز ئيسكه (پزيوه كانى) پاش مردن كو ناكه ينه وه؟!

(بَلَى قَادِرِينَ عَلَى أَنْ نُسَوِّيَ بَنَانَهُ) الآية (١)

(بَلَى قَادِرِينَ عَلَى أَنْ نُسَوِّيَ بَنَانَهُ) به لى ئيمه به توانين كه ته نانه ت  
نه خشه و خه تى سهر په نجه كانيشى وه كو خوى ريك و  
پيك بكه ينه وه، به هه موو نه خش و نه ينيه كانيه وه، له كاتيكا  
نه خشه سهر په نجه ي هيج كه سى له هى كه سيكى تر ناچى.



**عومەرى كورى خەتاب (ر.خ) دەفەرموئىت:** "من نىگەران نىم لەوھى نزاكەم وەلام دەدرىتەو، بەلكو نىگەرانى ئەو دەم كە ئايا دەتوانم نزا بكەم يان نا، بۆيە ئەگەر (لەلايەن خوداى گەورەو) رىنمايىم كرابىت بۆ نزاكردن، ئەوا (دەزانم) كە وەلامەكە لەگەلدا دىت."

### **بىرخستەنەو نەك نامۆژگارى:**

۱. تۆ ئەو ەندە بەھىزىت كە دەتوانىت بەرگەى ئەم تاقيكردنەو ەيە بگرىت، ئەگەر وا نەبوايە خوداى گەورە ئەم تاقيكردنەو ەيەى پى نە دەدايت.
۲. خودا لە ەموو كەسىك و تەنانەت لە خودى خۆشت زياتر خۆشيدەوئىت.
۳. رەنگە ئازارەكانت بە جۆرىك لە جۆرەكان نىعمەتتىك بن كە تەنھا ئەو دەيزانىت. دەبىت متمانەت ەبىت.
- ۴.

خودا هیوایه بو دله بیھیواکان



۵. داوای شیفا له خودای گهوره بکه، بهلام گومان له بایه خدانی مه که بو تو.

۶. نزاکانت له لای ئه و ئازیزترن وهک له وانه ی وهک تو تا قینه کراونه ته وه.





سروشستی ئەم دونیایە ئەوویە کە بیکەموکوری نییە. واتە  
هەندیک جار بە ئازاردا تێدەپەرین، بەلام هەموو کەسیک بە  
قوناغی چاکبوونەوهدا تیناپەریت.

هەر لە سەرەتای ژيانمانەو بە قوناغی ئازاردا تێدەپەرین بۆ  
ئەووی فیڕبین و گەشە بکەین. کۆرپە دەبیت لە ئاسوودەیی  
مندالدان دەربچیت بۆ ئەووی بیتە ئەم جیهانەو. مندالی ساوا  
دەبیت فیڕی وەستان و کەوتن، وەستان و کەوتن، وەستان  
و کەوتن بیت، بۆ ئەووی بتوانیت بروات.

کاتیکی ئازارمان پێدەگات، سەرنجمان لەسەر خۆپەسەندیمانە.  
ئیمە ئەوهندە سەرنجمان لەسەر ئازارەکانمانە، کە دەرەووی  
ئازارەکانمان نابینین و لەو بارەدا ئیمە چاکبوونەووی خۆمان  
کوتایی پێدەهینین. مرووف دەتوانیت تیبگات بۆچی، بەلام



له کوتاییدا کاره که له سهر خۆت خراپتر ده کهین، برینه که هه لده که نی. به لام گرنگه لیره دا ئه وه بلین که ئه مه ئازار و خه م و په ژاره ت ناره وا ناکات. هه ست و سۆزه کانمان ره وان، چونکه خودای گه وره دروستی کردوون.

لیدوانیکی مه ترسیداره که ئه و باوه ره دروست بکه یت که مروّف نابیت هه رگیز دلته نگ بیت. پیغه مبه ران خویان هه ستیان به دلته نگ کردووه؛ له راستیدا رۆژی تائف له سالی خه مدا روویدا! خودای گه وره داوامان لیناکات هه سته کانمان سه رکوت بکه ین، چونکه خزمه ت به ئامانجیک ده که ن. یه عقوب (سه لامی خودای له سهر بیت) ئه و یوسفی (سه لامی خودای له سهر بیت) له ده ست دا و له خه م و په ژاره دا کویر بوو. ئه مه ش نکۆلی له و داستانه ده کات که ده لیت گریان و خه م و په ژاره له نه بوونی ئیمان یان ئارامگرییه وه یه، به لکوو گریان بو خودا خیراترین ریگایه بو چاکبوونه وه. له قورئاندا به دۆخی تضرع وه سف کراوه - دۆخیکی بیفیزی و پیوستیه به خودا.

باوه ردار له هه ندیک کاتدا هه ست به دلته نگی ده کات، به لام

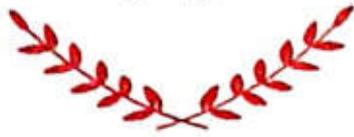
نابیت بیھیوا بیت. نائومییدی و بیھیوا بوون له شه یتانه وه یه.

ئه مه یه که ئیمان بو باوه ردار ده یكات - ده مانباته سهر هیزی نزا. چه قی نزا هیوایه به خودا. یه کیک له هه له گه وره کان



**Allah** is a Hope for Hopeless Hearts

که له نزاکانماندا ئه نجامی ده دهین، سنووردارکردنی خودایه.  
پیدانی خودای گه وره بیکو تاییه، هیچ شتیک بو ئه و نه سته م  
نییه. زه که ریا (سه لامی خودای له سه ر بیت ( نه م وانه گرنگه  
له مریه مه وه ) سه لامی خودای له سه ر بیت (فیربوو. کاتیک  
بینی راسته و خو پیدانی له خودای گه وره وهرگرتوووه (میوه  
له دهره وهی وهرزی خوئی)، داوای مندالی له خودا کرد  
هرچه نده پیر بووه و ژنه که ی نه زوک بوو. هرگیز توانای  
خودای گه وره سنووردار مه که بو پیدانت. هرگیز به زدی  
خودای گه وره سنووردار مه که. کاتیک داوا ده که یت به بی  
سنووردارکردن داوا بکه. کلیلی نزا، هیوایه. هرگیز له دهستی  
مه ده.



**شاعیریکی ژیر وتی:** "رؤحم که خاوهنی شته کانه خوی کوچ دهکات، که واته بوچی له سهر خاوهنداریتییه ک بگرم کاتیک دهروات؟"

(وَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ لَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ) القصص: الآية ٨٨  
 (كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ) هه موو شتیك تیا ده چیت جگه له پروخساری پیروزی ئه و نه بی.

(إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِينَةً لَّهَا لِنَبْلُوهُمْ أَيُّهُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا)  
 الكهف: الآية ٧٠

(إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِينَةً لَّهَا) هه رچی له پرووی ئه م زه و بی دایه ئیمه کردومانه مایه ی جوانیی و رازاندنه وه بویی و ده رهنجام هه موویشی تیا ده چیت.



Allah is a Hope for Hopeless Hearts

(لِنَبْلُوهُمْ أَيُّهُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا) بو نه وه تاقييان بکهينه وه وه  
دهرکه وهی کاميان کارو کرده وهی جوانترو باشتر دهکات؟ واته:  
نه م دنيايه جيگای تاقييکر دنه وهی مروقه.

(وَإِنَّا لَجَاعِلُونَ مَا عَلَيْهَا صَعِيدًا جُرُزًا) الكهف: الآية ٥

(وَإِنَّا لَجَاعِلُونَ مَا عَلَيْهَا صَعِيدًا جُرُزًا) بينگومان نيمه نه وهی له سه ر  
نه م زهويه دايه ته ختی دهکين و دهیکهينه خاک و خولینکی  
وشک و بی گژوگیاو، هيچ سهوزایی و، خيرو بيرینکی تيا  
ناهيئين.





## رېگه بده رۆژهکان خوځيان برۆن

با رۆژهکان خوځيان برۆن و بهو شيوهيه بکهن که  
 ئارهزوو دهکهن و بههيز بمينه رهوه کاتيک بريارهکان برياري  
 له سهر دراوه مه ترسه له وهی له شه ودا چی روودهدات،  
 چونکه کاروباري دونيا هه ميشه يي نيه، مروڤيکي بههيز به  
 له رووبه رووبوونه وهی به لاکاندا با سروشتي تو سروشتي  
 ميهره باني و راستگويي بيت.

ئه گهر هه له کانت له بهرچاوی خه لکيدا زور بوون و خوزگه  
 ده خوازيت که بشاردرينه وه، پاشان بزانه ميهره باني هه موو  
 هه له کان داده پوشتيت چهند هه له له لايهن ميهره بانويه وه به  
 شاراوه يي ده هيلدرينه وه!

نه هيچ خه مينک بو هه ميشه بهردهوام ده بيت، نه هيچ خوشيه ک



نه له هه ژاری یان دهوله مه نديدا نامينيتته وه له چاو چنوکه کانه وه  
هيوای به خشندهیی نادریت، چونکه هیچ ناویک له ناگردا  
بو تینووه کان بوونی نییه رزقه که ت که م نابیتته وه به هوی  
دواکه وتنی ژیانه وه و ناتوانریت زیاد بکریت به هوی  
په له کردنه که ته وه نه گهر له دلندا رازیبوونت هه بیت، پاشان  
تو و نه وانهی خاوه نی دونیان یه کسانن بو نه و که سهی که  
مردن له سه ر ئاسوی داده به زیت، نه هیچ زهوییه ک نه هیچ  
ئاسمانیک، ناتوانیت پاریزگاری لی بکات.

به دلنیا ییه وه زهوی خودای گه وره فراوانه به لام نه گهر بریار  
دابه زی، نه وا بریاره که به رته سک کراوه لی گه ری روزه کان  
نه وانه بن که له هه موو کاتیکدا خیانه تت لیده که ن چونکه هیچ  
چاره سه ریک ناتوانیت سوود به مردن بگه یه نیت



## ناموژگاری له ئیمام ئیبن قهیم : "هاورپی (به واتای

وشهیی) هاوبهشی تیکۆشانه کانت نابیّت، نازیزیکیش ناتوانی له پرووی جهسته ییه وه نازاره کانت لی لابیات، که سینیکی نزیکیشت له بری تو شه و بیدار نابیّت. بویه چاودیری خۆت بکه، خۆت بیاریزه، خۆت پهروه رده بکه و زیاتر مه ده به رووداوه کانی ژیان له وهی که به راستی شایه نیّتی. به دلنیا ییه وه بزانه کاتیک ده شکییّت، کهس چاکت ناکاته وه جگه له خۆت. کاتیک شکستت هیّنا، کهس سه رکه و تنت پی نابه خشییّت جگه له ئیرادهت. توانای تو بو دووباره وه ستانت و به رده وامبوونت به رپر سیاریّتی تویه. له چاوی خه لکدا به دوا ی به های خۆتدا مه گه ری؛ له ناو ده رونتدا به دوا ی به های خۆتدا بگه ری. ئه گه ر ده رونت ئارام بیّت، ئه وا به رز ده بیته وه، ئه گه ر به راستی خۆت بناسیّت، ئه وا ئه وهی ده رباره ی تو ده وتریّت زیانت



## Allah is a Hope for Hopeless Hearts

پیناگه یه نیت.

نیگه رانییه کانی ئەم ژیانە هەلمەگرن، چونکە ئەمە بۆ خودایە.  
نیگه رانییه کانی رزق و رۆزی هەلمەگرن، چونکە لە خودای  
گەورەو هیه. دلەراوکی بۆ داها توو هەلمەگرن، چونکە لە دەستی  
خودادایە. یەک شت هەلبگره: رازیکردنی خودا. چونکە ئەگەر  
تۆ دلی ئەو رازی بکهیت، ئەویش رازیت دەکات، بەدیت  
دەهینیت و دەوله مەندت دەکات.

لە ژیانیکدا مەگری که وای کرد دلت بگری. تەنها بلی: خودایە  
لە ژیان و قیامەتدا بە چاکه قەرەبووم بکه رهوه. دلتهنگی بە  
سوجدەیهک دەروات. بەختەوهری لەگەل نزایهکی دلسۆزدا  
دیت. خودای گەوره ئەو چاکهیه لەبیر ناکات که ئەنجامی  
دەدەیت، نه ئەو چاکهیه لەبیر دەکات که لەگەل کهسانی تر  
کردووته و نه ئەو ئازارهی لیت لابردوون. هەرودها ئەو  
چاوهش لەبیر ناکات که خەریک بوو بگری، بەلام تۆ بە  
پینکه نینت هینا.

ژیانت لەگەل ئەم بنه مایه دا بژی: چاک بە تەنانەت ئەگەر  
چاکهش وەر نه گریت، نهک لە پیناوی ئەوانی تردا، بەلکوو  
لەبەر ئەوهی خودای گەوره ئەو کهسانه ی خوشدەوینت که  
چاکه دهکن.



**پیغمبر (ﷺ) دہہ رمویت:** بہ راستی گہورہی پاداشت  
پہیوہستہ بہ سہختی تا قیکردنہ وہ کہ وہ. بہ راستی گہر  
خودای گہورہ ہر کہ سیکی خوش بویت، تا قی دہ کاتہ وہ.  
ہر کہ سیکی بہ تا قیکردنہ وہ کہ رازی بیٹ، رہ زامہ ندیی ئہ و  
بہ دست دہینیت. ہر کہ سیکی لی بیزار بیٹ، رقی ئہ و  
بہ دست دہینیت.

اللہ

He Is The Hope Of Every  
Hopeless Heart ❤️



## ئىمام ئىبن قەيم لىستى ۱۰ رېڭاي بەدەستەينانى خۆشەويستىنى خۇدا:

- ۱- خويندەنەۋەي قورئان بە بىرلىكردنەۋە و تىگەيشتن لە واتاگەي.
- ۲- گەرەن بۇ نزيكبوونەۋە لە خوداي گەرە بە ئەنجامدانى كارە خۆويستىيەكان دواي ئەنجامدانى فەرزكان، چونكە ئەۋە مروّف بەرەو بەرزترين ئاستەكانى خۆشەويستى دەبات.
- ۳- يادکردنەۋەي خۇدا لە ھەموو بارودۇخىكدا - بە كات و دل و كردارەكانت، پشكى مروّف لەو خۆشەويستىيە تا رادەي پشكى يادکردنەۋەكەيەتى.
- ۴- كاتىك خواستەكانت بەھىزە ئەۋەي ئەو خۆشيدەۋىت پىت باشتىر پىت لەۋەي تۇ خۆشئەۋىت.



## خودا هیوایه بۆ دله بیھیواکان

- ۵- ریڭه به دلت بده بیر له ناو و تایبه تمه ندییه کانی بکاته وه.
- ۶- بیرکردنه وه له یارمه تی و به خشیشه زوره کانی، چ ئەوانه ی که دیارن و چ ئەوانه ی که شاراوهن، چونکه ئەوه ده تبات به ره و خۆشه ویستی ئەو.
- ۷- نه رمکردنی دلت وهک ئەوه ی په رستنی خودایه.
- ۸- ته نیابوون له گه لیدا له په رستشدا، کاتیک له کۆتا سییه کی شه ودا داده به زیت و ئەمه ش واته پارانه وه لی، خویندنه وه ی وتاره که ی، وه ستان به هه موو دلسۆزی و به ره وشت و به ملکه چیه کی باشه وه. پاشان به ته وبه و داوای لیخۆشبوون کۆتایی به وه بهینیت.
- ۹- دانیشن له گه ل ئەو که سانه ی که راستگۆن له خۆشه ویستیاندا بۆ خودای گه وره.
- ۱۰- دوورکه و تنه وه له هه موو ئەو شتانه ی به ره به ست له نیوان دل و خودادا دروست ده که ن.



## ئىبن جەوزى ... .. له نوسينه كهيدا دةفەر مویت: مالیکى

كۆرى دینار فەر موویەتى: بە ئەندازەى ئەوہى خەمبار دەبیت  
بۇ دونیا، ترسى رۆژى قیامت دلت بەجیدە هیلیت. بەم  
شیوہیە وەك دیارە كە خەم هاودەمى دلى چاكە كارانە، بۆیە  
پیویستە خوومان لە خەم و پەژارەى لەرادە بەدەر بەدوور  
بگرین. ئەمەش لەبەر ئەوہیە كە مروّف دەبی ھەست بە  
دلتنگی بکات سەبارەت بەو شتانەى لە دەستی داوہ و پیشتەر  
رینگەى گەرانەوہم پوون کردووەتەوہ.

باشترین چارەسەرى خەم ئەوہیە كە بزانیت مروّف ناتوانیت  
ئەوہى لە دەستی داوہ بیھینیتەوہ، بەلكوو بە ھەستکردن بە  
دلتنگی بەدبەختیەكى دیکە زیاد دەكات بۆ ئەو بەدبەختییەى  
كە ھەیەتى لە كۆتاییدا دوو بەدبەختى دروست دەكات. نابیت  
بەدبەختییەكە قورستەر بکریت بە خەمخواردن لیى، بەلكوو



## خودا هیوایه بو دله بیھیواکان

دهبیت ئاسان بکریت و لاببریت. ئیین عامر فەرموویه تی:  
"ئه گەر خودای گه وره شتیکی لیت سه ندهود، سه رقالی هر  
شتیک به که وات لی نه کات بیری لیکه یته وه. سه ردرای  
ئه وهش، ئه وهی خودای گه وره پیت ده به خشیت له بری ئه وهی  
لیت سه ندر او هته وه ئه وه ئاسانتر ده کات. به لام ئه گەر شتیک  
نه بیت که بتوانیت کاره که ئاسانتر بکات، ئه وا مروف دهبیت  
تییکوشیت بو ئه وهی خه م و په ژاره له دلی خوی دوور  
بخاته وه.

بزانه ئه وهی بانگه وازی خه م و دلته نگی ده کات، ئاره زوی  
خوپه سه ندییه نه ک میشک، به ساده یی له بهر ئه وهی میشک  
بانگی ئه و شته ناکات که سوودی نییه. پیویسته مروف  
بزانیت که له کو تاییدا بابه ته که، دوا ی ماوه یه ک ئاسانتر  
ده بیت، بویه پیویسته هه ولبدات ئه و شته بهینیته پیشه وه که  
برپاره ئه و کاته روو بدات (ئه وه ئاسووده ییه) بو ئه وهی له  
کاتی سه ختیدا ئاسووده بیت، تا ئه و کاته ی ئاسانکاری و  
ئاسووده ییه کی وا دیته به ره م. یه کینک له و شتانه ی که خه م  
و دلته نگی ناهیلیت ئه وه یه که بزانیت که هیچ سوودیکیان  
نییه، هه روه ها باوه رکردن به پاداشته که ی و یادکردنه وه ی  
ئه وانه ی که تووشی به دبه ختی خراپتر بوون.



**ئىبن جەوزى .... باس لە خەم و نىگەرانى دەكات:** خەم بە  
هۆى بەدبەختىيەكەوہ روودەدات كە لە رابردوودا روويداوە،  
نىگەرانى بەهۆى بەدبەختىيەكى چاوہروانكراو لە داھاتوودا  
روودەدات. كاتىك كەسىك ھەستى خەمبارى ھەبىت سەبارەت  
بە تاوانەكانى رابردووى، خەمەكەى سوودى بۆى دەبىت،  
چونكە لەبەر ئەوہ پاداھت دەدرىتەوہ. ھەركەسىك خەمى  
كارىكى چاكى بىت كە ئاواتەخوازە بىكات؛ نىگەرانىيەكەى  
سوودى بۆ ئەویش دەبىت، بەلام ئەگەر كەسىك خەمبار بىت  
بۆ شتىك كە لەم جىھانەدا لەدەستى داوہ، ئەوا (پىويستە  
بزانىت) كە شتە لەدەستچووہكە ناگەرپىتەوہ و ئەو خەمە  
زىانى پى دەگەيەنیت، بۆيە بە شىوہيەكى كردارى زىان  
بۆ زىان زياد دەكات، وەك لە بابەتى پىشوودا ئاماژەم پى  
كردووە.



مرۆفی چاونه ترس پیویسته خوی بیاریزیت له وهی ک دهبیته هوی خه م و په ژاره و نه وهش له دهستدانی شتی که خوشی دهویت، که واته هه رکه سیک شتی زوری هه بیته که خوشی دهویت، خه مه که ی زیاتر ده بیته و هه رکه سیک شته خوشه ویسته کانی که م بکاته وه، به و پیه خه مه گاشی که م ده بیته وه، رهنگه که سیک بلیت، کاتیک هیچ شتیکی خوشه ویستم نییه، به لام منیش هیشتا خه م هه یه، نیمه جهخت له سه ر نه مه ده که ی نه وه، به لام پنی ده لین؛ خه م و په ژاره ی تو به هوی نه بوونی که سیک خوشه ویسته وه، ته نانهت یه ک له سه ر ده ی نه و خه مه نییه، که نه و که سه ی که سه خوشه ویسته که ی له دهست داوه نه زموونی دهکات. نایا تیبنیت نه کردوو نه و که سه ی مندالی نییه له خه م دا دهژی، به لام به قه د نه و که سه نا که منداله که ی له دهست داوه؟ جگ له وهش کاتیک مرۆف خووی به و شتانه وه گرت که خوشی دهوین و بو ماوه یه کی زور چیژی لینی و هه رگرتن، نه وه دهست به سه ر دلیدا ده گریت، بویه کاتیک له دهستیان ده دات هه ست به تالیی له دهستدانیان دهکات که له هه موو نه و ره زامه ندییی له ژیانیدا هه یبووه که وره تر ده بیته.

نه مهش له بهر نه وه یه که نازیزه که هاوتایه له گه ل خودا هه روه ک چون ته ندروستی هاوتایه له گه لیدا، نه مهش ده بیته هوی نه وه ی خود ره زامه ندی نه دوزیته وه جگه له ناویدا.



## Allah is a Hope for Hopeless Hearts

چونکہ نامادہ نہ بوونی ئه و وەر سده کات.

**شاعیریک ده لئی:** ژیر خه یالی خوی ده کات له و کوسپه دا  
پیش ئه وهی تووشی ببیت، ئه گهر له ناکاو به سه ریدا بیت  
سه رسامی ناکه ن، چونکه پیشتر خه یالی کردبوون و نه زان  
متمانهی به رۆژه کان هه یه و له ناوچوونی ئه وانهی پیش ئه و  
هاتوون له بیر ده کات.

ههر له بهر ئه مه شه که خود خه مبار ده بیت به له ده ستدانی،  
زۆر زیاتر له وهی که شادمان ده بیت به نامادہ بوونی، چونکه  
خودی ناوه وه باوه ری وایه مافی خاوه نداریتی هه یه بو ئه وهی  
هه یه تی. بۆیه مرۆقی ژیر پیویسته چاودیری نزیکی نیوان  
خوی و خۆشه ویسته که ی بکات بو ئه وهی دلنیا بیت له وهی  
به شیوه یه کی مامناوه ندانه هاوسه نگ ده مینیتته وه. له گه ل  
ئه وه شدا، ئه گهر ئه و شته داوا بکات که خه م به دوای خۆیدا  
ده مینیت (هه ندیک شت یان هه ندیک که س)، ئه و چاره سه ره که  
سه ره تا باوه رکردنه به قه دهر و ئه وهی که خودای گه وره  
قه دهری پیشوه خته ی بو دابنیت رووده ات. پاشان بزانیته که  
ژیان له سه ر ناخۆشی دامه زراوه، هه موو بینا دروستکراوه کان  
له کۆتاییدا ویران ده بن. هه موو کۆبوونه وه کان له کۆتاییدا  
به جیده هیلن و هه رکه سیک مانه وهی ئه و شته ی بویت که  
به رده وام نابیت وهک ئه و که سه وایه ده یه ویت ئه وهی که



بوونی نییه بوونی هه بییت بویه نابییت ئەوەی بۆ ئەو دروست  
نەکراوە لە ژیان داوا بکات.

**شاعیریکی دەلیت:** ئەوە (ژیانی دونیا) لەسەر ناخۆشی  
دامەزراوە، بەلام تۆ دەتەوێت، خالی بی لە زیان و ناخۆشی.  
مروڤ دەبی خەیاڵ بکات کە ئەوەی بەسەریدا هاتوووە چەند  
هێندە دەبییت، چونکە کاتیک کە ئازاردە کیشیت بۆی ئاسانتەر  
دەبییت. خوی باربەرە (حەمال) زیرە کە کانه کە شتیکی قورس  
بخەنە سەر ئەو شتە ی کە هەلیدەگرن، پاشان دوا چەند  
هەنگاوێک، ئەو شتە قورسە لاببەن، چونکە ئەمە وا دەکات  
هەست بە سوکبوونی ئەوە بکەن کە هەلیان گرتوووە. هەر وەها  
مروڤ دەبییت لە کاتی خۆشگوزەرانیدا چاوەڕینی هیرشی  
تەنگانە بکات بۆ ئەوەی ئەگەر هەر تەنگانە یەک بەسەریدا  
هات، بێر لەوە بکاتەوێت کە چی دەمینیتەوێت لەبری ئەوەی چی  
لە دەست داوە، بۆ ئەوەی کاتیک بە شیک لەوە بەسەریدا هات  
زۆر ئاسان بییت بۆی. نموونە یەک بۆ ئەمە، کە کەسێک بریک  
پارە لە دەست دەدات، ئەوەی دەمینیتەوێت، دەیزمیریت. پاشان  
ئەوەی دەمینیتەوێت بە قازانجی دەزانیت. یان ئەگەر کەسێک بە  
خەیاڵیدا هات کە بینایی چاوی لە دەست دەدات، بۆیە کاتیک  
کە تووشی نەخۆشیی چاوی بوو، بەرگە گرتنی ئەم نەخۆشییە  
بۆی ئاسان دەبییت؛ بە هەمان شێوە بۆ بابەتە زیانبەخشەکانی  
دیکەش.



## "ئەو كەسەي پېچەوانەي وپست و ئارەزووكانى دەروات، شەپتان لە سەپەرەكەي سەلدېت."

لە لایەكى ترەوا ئەو كەسەي شوین وپست و ئارەزووكانى دەكەوتت، سەست بە زەلیلی و بینرخى و بیتایەخى دەكات. ئەو سزایەكە كە خودای گەرە پزىارى لەسەر داوە بو ئەو كەسانەي كە سەپەرپېچى دەكەن.

**وەك ئیمامى حەسەن ... فەرموویەتی:** تەننەت ئەگەر بچنە سەر باشترین چىاش، سەرگیز كارىگەرىي تاوان لىیان دور ناكەوتتەو، خودا پىداگرى دەكات لەسەر ئەوەي ئەو كەسەي سەپەرپېچى بكات زەلیل دەبیت.

خودای گەرە و شكۆمەند، هیزی بەستوووتەو بە گویزایەلی بۆ خودا و زەلیلیشى بەستوووتەو بە سەپەرپېچىکردنى خوداوە



# Tanya Haji | تەنیا حاجی

public channel

## Description

بِسْمِ اللّٰهِ  
الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

♥ چەنالیك تاییهت به کتیب و بابەتی جیاواز ♥

ئەم کتیبە لەلایان سارا نامیق کراوه بە pdf  
پێویستی بە دوایه دوای خیری بو بکەن

چەنال

<https://t.me/tanyahaji7>

بۆ راو بو چون و پسار بو کتیب مه یییره ↓

@tanyahaji22

ئەکاونت ↓

<https://linktr.ee/tanyahaji22>

t.me/tanyahaji7

Invite Link



# Allah

*is a Hope for Hopeless Hearts*

دهزانی قورنن فیّری چیم دهکات؟ قورنن فیّرم دهکات  
که پیاویکی دهولمه‌مند به شیوه‌یه‌کی باوهر پینه‌کراو  
ده‌توانیّت شکست‌خواردوو بیّت (فیرعه‌ون) و پیاویکی  
بیّمآل و حال ده‌توانیّت سه‌رکه‌وتوو بیّت (پیّغه‌مبه‌ر  
ئیبراهیم سه‌لامی خوای گه‌وره‌ی له‌سه‌ر بیّت). فیّرم  
دهکات سه‌رکه‌وتن په‌یوه‌ندی به سامانه‌وه نییه و  
شکست په‌یوه‌ندی به هه‌ژارییه‌وه نییه

Bakhtiary Bookshop



ktebxanay\_baxtiari



0750 500 0122



4000 IQ